

Summary of changes of medical catalogue 2008

NEW MEDICINES

DORAASPB1TC	ARTESUNATE 3x50mg + SULFADOX/PYRIM 500/25mg, 1-6 y coblister ARTESUNATE 3x50mg + SULFADOX/PYRIM 500/25mg, 1-6 a coblister
DORAASPB2TC	ARTESUNATE 6x50mg + SULFADOX/PYRIM 2x500/25mg, 7-13y coblist ARTESUNATE 6x50mg + SULFADOX/PYRIM 2x500/25mg, 7-13a coblist
DORAASPB3TC	ARTESUNATE 12x50mg + SULFADOX/PYRIM 3x500/25mg, ad.coblister ARTESUNATE 12x50mg + SULFADOX/PYRIM 3x500/25mg, ad.coblister
DORAASPB4TC	ARTESUNATE 6x100mg + SULFADOX/PYRIM 3x500/25mg, ad.coblister ARTESUNATE 6x100mg + SULFADOX/PYRIM 3x500/25mg, ad.coblister

New antimalarial medicine: artesunate tablets and sulfadoxine/pyrimethamine tablets are separated but packaged in the same blister (co-blister) to facilitate compliance.

There are 3 different presentations:

- for toddlers between 1 and 6 years
- for children between 7 and 13 years
- for adults (14 and over): normally the DORAASPB4TC should replace gradually the DORAASPB3TC

The 3 presentations need to be ordered. The quantity to be ordered is calculated per blister (= one treatment), not per tablet.

It is reserved to countries including artesunate + sulfadoxine/pyrimethamine in their treatment protocols (mainly Sudan). The order is not to justify.

DEXTALCO1S-	ALCOHOL-BASED HAND RUB, solution, 100 ml, bottle HYDRO-ALCOOLIQUE, solution, 100 ml, flacon
-------------	--

Antiseptic hand rub was introduced last year in the presentation of 500 ml bottles. Smaller bottles of 100 ml appear in the catalogue and order list and no justification is required.

Use it only with powder-free gloves. It is not in the WHO list of Essential Medicines 2007.

DEXTARTS2RC	ARTESUNATE, 200 mg rectal caps. ARTESUNATE, 200 mg, suppositoire
DEXTARTS5RC	ARTESUNATE, 50 mg rectal caps. ARTESUNATE, 50 mg, suppositoire

Rectal artesunate is now validated and can be ordered without justification.

The rectal treatment is reserved for complicated and cerebral Plasmodium falciparum malaria, especially in unconscious patients.

Two strengths are available: 50 and 200 mg.

- 50 mg : 6 –11 month
- 200 mg: above 1 year

The dosage for children and adults is 10mg per kilogramme (effective dose range 10-20mg/kg)

DEXTDINO5S-	DINOPROSTONE, 0,5 g, gel, endocervical, syringe DINOPROSTONE, 0,5 g, gel endocervical, seringue
-------------	--

Dinoprostone is a prostaglandine alternative to misoprostol 25 µg which is not available for MSF on the market. The indication for dinoprostone is the induction of labour.

The order is to be justified (MF): because the use is reserved to experienced clinicians and because the article is newly introduced in the MSF list, for which additional information is necessary in terms of criteria for use, evaluation, consumption, ease of use, follow up of side effects, etc.

It is a heat sensitive item. It must be transported by cold chain and kept refrigerated between 2° C and 8° C.

DDISSURF5B-	DETERGENT / DISINFECTANT for surfaces, 5 l jerrycan+dos.pump DETERGENT / DESINFECTANT de surfaces, bidon 5 l + pompe dos.
DDISSURF2S-	DETERGENT / DISINFECTANT for surfaces, 20 ml monodose sachet DETERGENT / DESINFECTANT de surfaces, 20 ml sachet monodose

Product with detergent and disinfectant properties for cleaning and disinfecting at the same time all surfaces: floors, walls and medical equipment like Mayo table, operation table, scialitic light.

It replaces Cresol and chlorine for the same indications.

It is better known under the trade name: **Surfanios®**

It is a concentrated solution to dilute at 0.25% before use which means 20 ml = 1 sachet = 1 push of dosing pump for 8 litres water.

Apply according the instructions for use on a visually clean and dry surface (Lose efficiency on surfaces spoiled with significant amount of organic material or detergent rests)

Do not rinse because the product is not corrosive. Contact time minimum 15 minutes.

This new product is compatible with all kind of floors.

CAUTION: If in use for a long time, a fat layer can remain on the surfaces, this can be avoided by planning a normal cleaning procedure with a classical detergent (e.g. ajax...) regularly.

DDISMHEX5B-	DETERGENT/DESINFECTANT fr med. equipment, 5l can dosing pump DETERGENT/DESINFECTANT pr matériel méd., bidon 5l pompe dos.
-------------	--

Disinfectant and detergent used for pre-disinfection and cleaning-disinfection of medical devices (instruments and small medical equipment).

It is better known under the trade name: **Hexanios G+R®**

Concentrated solution TO BE DILUTED in water before use at 0.5 % which means 25 ml = 1 push of dosing pump for 5 litres or 50 ml = 2 pushes of dosing pump for 10 litres.

Pre-disinfection

1. Prepare the quantity for soaking according the volume of instruments/equipment to treat: 5 to 10 litres
2. immerse completely the instruments during minimum 15min in a container
3. rinse with clear water
4. throw away the soaking water

Cleaning-disinfection

1. Prepare the quantity for soaking according the volume of instruments/equipment to treat: 5 to 10 litres
2. immerse completely the instruments in a container and brush the instruments carefully . Contact time must be minimum 15min
3. rinse and dry with a clean cloth
4. this solution can be kept the whole day, or 24 hours. In case of visible contamination (dirty water) change the solution immediately

New anteretrovirals introduced in the catalogue and MSF orderlist.

DINJYIDO1V-	ZIDOVUDINE (AZT), 10 mg/ml, 20 ml, vial ZIDOVUDINE (AZT), 10 mg/ml, 20 ml, vial
DORAABCV2S2	ABACAVIR sulfate (ABC), 20 mg/ml, oral sol., 240 ml, bot. ABACAVIR sulfate (ABC), 20 mg/ml, sol. buv., 240 ml, fl.
DORADIDA12C	DIDANOSINE (ddI), 125 mg, enteric coated caps DIDANOSINE (ddI), 125 mg, gél. gastrorésistante
DORADIDA1S1	DIDANOSINE (ddI), 10 mg/ml, powder oral susp., 100 ml, bt. DIDANOSINE (ddI), 10 mg/ml, poudre susp. buv., 100 ml, fl.
DORADIDA25T	DIDANOSINE (ddI), 25 mg, chew. disp. tab. DIDANOSINE (ddI), 25 mg, comp. à croquer disp.
DORAEFAV1C-	EFAVIRENZ (EFV or EFZ), 100 mg, caps. EFAVIRENZ (EFV ou EFZ), 100 mg, gél.
DORAEFAV2T-	EFAVIRENZ (EFV or EFZ), 200 mg, tab. EFAVIRENZ (EFV ou EFZ), 200 mg, comp.
DORAEFAV3S1	EFAVIRENZ (EFV or EFZ), 30 mg/ml, oral susp., 180 ml, bt. EFAVIRENZ (EFV ou EFZ), 30 mg/ml, susp. buvable, 180 ml, fl.
DORAEFAV5T-	EFAVIRENZ (EFV or EFZ), 50 mg, tab. EFAVIRENZ (EFV ou EFZ), 50 mg, comp.
DORALPRF1T2	LOPINAVIR (LPV) 100 mg / RITONAVIR (r) 25 mg coated tab. LOPINAVIR (LPV) 100 mg / RITONAVIR (r) 25 mg comp. enrobé
DORALPRF8S2	LOPINAVIR(LPV) / RITONAVIR(r) 80/20mg/ml, oral susp, 60ml bt LOPINAVIR(LPV) / RITONAVIR(r) 80/20mg/ml, susp.orale,60ml fl
DORALSNV2T5	LAMIVUD(3TC) 20mg / STAVUD(d4T) 5mg / NVP 35mg disp.tab. LAMIVUD(3TC) 20mg / STAVUD(d4T) 5mg / NVP 35mg cp.disp.
DORALSNV3T6	LAMIVUD(3TC) 30mg / STAVUD(d4T) 6mg / NVP 50mg disp.tab LAMIVUD(3TC) 30mg / STAVUD(d4T) 6mg / NVP 50mg cp.disp.
DORALSNV4T1	LAMIVUD(3TC) 40mg / STAVUD(d4T) 10mg / NVP 70mg disp.tab. LAMIVUD(3TC) 40mg / STAVUD(d4T) 10mg / NVP 70mg cp.disp.
DORALSNV6T1	LAMIVUD(3TC) 60mg / STAVUD(d4T) 12mg / NVP 100mg disp.tab LAMIVUD(3TC) 60mg / STAVUD(d4T) 12mg / NVP 100mg cp disp.
DORALZAB6T3	LAMIVUD 150mg/AZT 300mg x60 tab+ ABC 300mg x60 tab coblister LAMIVUD 150mg/AZT 300mg x10 cp + ABC 300mg x10 cp coblister
DORALZEB1T6	LAMIV.150mg/ ZIDOV.300mg x 60 + EFV 600mg x 30 tab,coblister LAMIV.150mg/ ZIDOV.300mg x 60 + EFV 600mg x 30 cp, coblister

DORANELF5S-	NELFINAVIR mesilate (NFV), 50mg/g, powder oral susp, 144g bt NELFINAVIR mésilate (NFV), 50mg/g, poudre susp.orale 144g fl
DORARITO8S-	RITONAVIR (r), 80mg/ml, oral suspension, 90 ml bot. RITONAVIR (r), 80mg/ml, suspension orale, 90 ml fl.
DORASTAV1S-	STAVUDINE (d4T), 1 mg/ml, powder oral susp., 200 ml STAVUDINE (d4T), 1 mg/ml, poudre susp. orale, 200 ml
DORATEEF3T2	TENOFOVIR 300mg / EMTRICITABINE 200mg / EFAVIRENZ 600mg, tb TENOFOVIR 300mg / EMTRICITABINE 200mg / EFAVIRENZ 600mg, cp
DORATEFT3T2	TENOFOVIR (TDF) 300 mg / EMTRICITABINE (FTC) 200 mg, tab. TENOFOVIR (TDF) 300 mg / EMTRICITABINE (FTC) 200 mg, comp.

The order of these ARVs is not to be justified because they are all included in the first line treatments except for Nelfinavir which is second line treatment and needs justification.

Cold chain transport and refrigeration is required for ritonavir (r)

DINJVINC1V-	VINCRISTINE sulfate, 1 mg/ml, 1 ml, vial VINCRISTINE sulfate, 1 mg/ml, 1 ml, fl.
-------------	---

It is a second cytotoxic drug besides Bleomycine that can be used in monotherapy.

The order is to justify (M): reserved to AIDS treatment.

CHANGES IN MEDICINES

DINJLEVN15I	LEVONORGESTREL implant 2 x 75 mg (Jadelle), 10 sets LEVONORGESTREL implant 2 x 75mg (Jadelle), 10 sets
-------------	---

10 sets of Levonorgestrel implant are normally supplied with one trocar to sterilise between each use. If possible for the supply centers, 10 single use trocars will be sent with 10 sets of implants. If this is not the case the trocar must be sterilised with the steam autoclave between each patient.

DORAERF1T4	FERROUS fumarate 185 mg (60mg ir.) / FOLIC acid 0.4 mg, tab FER fumarate 185 mg (60mg fer) / acide FOLIQUE 0,4 mg, comp.
------------	---

This new strength replaces DORAERF4T- FERROUS sulfate 200 mg (65mg ir.) / FOLIC acid 0.4 mg, tab, due to supply constraints

DEXOCHLO5D1	CHLORAMPHENICOL, 0.5%, eye drops, 10 ml, sterile bot. CHLORAMPHENICOL, 0,5%, collyre, 10 ml, stérile fl.
-------------	---

It replaces DEXOCHLO4D5 CHLORAMPHENICOL, 0.4 % powder +solv. f.eye drops, 5 ml, bot. due to supply constraints. This new strength does not require cold chain for transport and storage.

The co-blister artesunate/amodiaquine are still in the catalogue and order list but the order need to be justified (O= obsolete)

DORAARAB06C	ARTESUNATE 3x50mg + AMODIAQUINE 3x153mg base, coblist.0-6 y ARTESUNATE 3x50mg + AMODIAQUINE 3x153mg base, coblist.0-6 a
DORAARAB12Y	ARTESUNATE 6x50mg + AMODIAQUINE 6x153mg base, coblist.7-13 y ARTESUNATE 6x50mg + AMODIAQUINE 6x153mg base, coblist.7-13 a
DORAARAB24A	ARTESUNATE 12x50mg+AMODIAQUINE 12x153mg base, coblist.adult ARTESUNATE 12x50mg+AMODIAQUINE 12x153mg base, coblist.adulte

as the preference is given to the fixed dose combinations (FDC) artesunate/amodiaquine. These ones are not to be justified anymore.

DORAARACO1-	ARTESUNATE 25mg / AMODIAQUINE eq.67,5mg base, 2-11 mo, 3 tab ARTESUNATE 25mg / AMODIAQUINE eq.67,5mg base, 2-11 m, 3 comp
DORAARACO2-	ARTESUNATE 50mg / AMODIAQUINE eq.135mg base, 1-5years, 3 tab ARTESUNATE 50mg / AMODIAQUINE éq.135mg base, 1-5 ans, 3 comp
DORAARACO3-	ARTESUNATE 100mg / AMODIAQUINE eq.270mg base, 6-13 y., 3 tab ARTESUNATE 100mg / AMODIAQUINE éq.270mg base, 6-13 a.,3 comp
DORAARACO4-	ARTESUNATE 100mg / AMODIAQUINE eq.270 mg base, adult, 6 tab. ARTESUNATE 100mg / AMODIAQUINE éq.270mg base, adulte, 6 comp

All the first-line tuberculosis medicines are not to be justified anymore (ethambutol, isoniazide, pyrazinamide, rifampicine, streptomycine and all combinations of it).

The following medicines are not to justify anymore as they are essential medicines needed in most of the MSF missions.

DORATRAM1S-	TRAMADOL hydrochloride, 100 mg/ml, oral solution, 10 ml, bt. TRAMADOL chlorhydrate, 100 mg/ml, solut. buvable, 10 ml, fl.
-------------	--

DORATRAM5C-	TRAMADOL hydrochloride, 50 mg, caps. TRAMADOL chlorhydrate, 50 mg, gél.
DINJMAGS5V-	MAGNESIUM sulfate, 0.5 g/ml, 10 ml, vial MAGNESIUM sulfate, 0.5 g/ml, 10 ml, fl.
DINJEPHE3A-	EPHEDRINE hydrochloride, 30 mg/ml, 1 ml, amp. EPHEDRINE chlorhydrate, 30 mg/ml, 1 ml, amp.
DORAATEN5T-	ATENOLOL, 50 mg, tab. ATENOLOL, 50 mg, comp.
DORAGLYT5T-	GLYCERYL TRINITRATE, 0.5 mg, sublingual tab. GLYCERYLE TRINITRATE, 0,5 mg, comp. sublingual
DORAHYDA2T-	HYDRALAZINE, 25 mg, tab. HYDRALAZINE, 25 mg, comp.
DORAISOB5T-	ISOSORBIDE DINITRATE, 5 mg, sublingual tab. ISOSORBIDE DINITRATE, 5 mg, comp. sublingual
DORAVERA4T-	VERAPAMIL hydrochloride, 40 mg, tab. VERAPAMIL chlorhydrate, 40 mg, comp.
DINJCOTR4V-	COTRIMOXAZOLE, 80mg/16mg/ml, 5 ml for infusion, vial COTRIMOXAZOLE, 80mg/16mg/ml, 5 ml pour perfusion, fl.
DINJINCA4A5	INDIGO CARMINE, stain, sterile, amp. INDIGO CARMIN, colorant, stérile, amp.
DINJTHIA1A-	THIAMINE (vitamin B1), 50 mg/ml, 2 ml, amp. THIAMINE (vitamine B1), 50 mg/ml, 2 ml, amp.

Other medicines which are no longer to be justified

- Fluoresceine: eye drops and strips (DEXOFLUO1D4/DEXOFLUO1D5/DEXOFLUO1S1/ DEXOFLUO2D5)
- HYDROCORTISONE acetate, 1%, ointment, 15 g, tube (DEXTHYDR1O1)
- LIDOCAINE, 2%, jelly, sterile, tube (DEXTLIDO2J3)
- Infusions of DEXTROSE 10% (used with injectable quinine) DINFDEXT1P5/ DINFDEXT1N5
- LOPERAMIDE, 2 mg, caps or tabs. DORALOPE2C-/ DORALOPE2T-

Some medicines have a justification code which has been changed: e.g. the code P (article reserved for a specific programme) has been changed into M (article involving a potential medical risk and its use is reserved for duly trained staff)

DELETED MEDICINES

NORETHISTERONE enantate, oily sol., 200 mg/ml, 1 ml, amp. Is not available anymore and can be replaced by MEDROXYPROGESTERONE acetate, 150 mg, 1 ml, vial. DINJMEDR1V-

CRESOL (Lysol), 50 %, saponated solution,1 l, bot. (DDISCRRES5S1) is no longer available and is replace by the new product Surfanios® (see comment here above).

NYSTATIN, 100,000 IU, vaginal, tab. (DEXTNYST1T-) is replaced by the single dose of CLOTRIMAZOLE, 500 mg, vaginal tab. + applicator (DEXTCLLOT5T-)

NITROFURANTOIN, 100 mg, tab. (DORANITR1T-) is replaced by other antibacterials.

PROGUANIL, 100 mg, tab. (DORAPROG1T-) is replaced for prophylaxis by the combination atovaquone/ proguanil.

SAQUINAVIR (SQV), 200 mg, hard gel caps. (DORASAQI2C-) and NELFINAVIR mesilate (NFV), 250 mg, tab.i(DORANELF2T-) are no longer recommended for the treatment of AIDS.

NEW MEDICAL EQUIPMENT

EANECAPO1--

CAPNOGRAPH / PULSE OXIMETER (OxiMax N-85), portable
CAPNOGRAPHE / OXYMETRE DE POULS (OxiMax N-85), portable

This apparatus is a portable monitoring device delivering capnography combined with oximetry. It provides the measurement of arterial oxygen saturation and the measurement (and waveform) of expired carbon dioxide concentration in intubated patients.

The pulse oximeter and the capnograph are part of the basic anaesthetic equipment of any operating theatre.

The capnography system must always be used with a hydrophobic bacteria filter (SCTDBRCF1A-/ SCTDBRCF1N-).

The order of the apparatus is to be justified: it is reserved to surgical programmes with anaesthetists (P) and the price is quite high: about 3,000 €

The multiparameter monitor Dash 3000 includes pulse oximetry and capnography. Even if it is more compete, it can be used in replacement.

EANEMONI1--

MONITOR, multiparameter (Dash 3000) + accessories
MONITEUR multiparamètres (Dash 3000) + accessoires

It is a portable apparatus to monitor the vital signs providing continuous measurement of electrocardiogram, pulse oximetry, capnography and uncontinuous measurement of non-invasive blood pressure (NIBP). The device has been selected for its reliability in the monitoring of patients in peri-operative activity or intensive care. This capnography system must always be used with a hydrophobic bacteria filter (SCTDBRCF1A-/ SCTDBRCF1N-).

The order is to be justified: it is reserved for hospital structures with operating theatre and intensive care unit (P). The price is about 11,000 €

For the pulse oximetry the same sensors (adult or neonate/paetiatic) as for the oximeter can be used.

EANEMALA02-
EANEMALA03-
EANEMALA04-
EANEMALA05-

LARYNGEAL MASK, reusable, size 2 / size 3/ size 4 / size 5
MASQUE LARYNGE, réutilisable, taille 2 / taille3 / taille 4 / taille 5

The laryngeal mask is a rescue airway used during difficult intubation or ventilation as an alternative to the tracheal intubation or the facemask.

It must be used with an antiviral/antibacterial filter (SCTDBRCF1A-/ SCTDBRCF1N-) to protect the equipment.

The laryngeal mask may sometimes be used for airway management in some anaesthesia. Nevertheless, the anaesthetic agents available in MSF, like ketamine are not compatible and are contraindicated with the use of the laryngeal mask.

The order is to be justified because its contra-indication if used with ketamine (M).

EHOEDEFI1E-
EHOEDEFI1F-

DEFIBRILLATOR (FRED easy), semi-automatic manual mode, engl.
DEFIBRILLATEUR (FRED easy), semi auto mode manuel, anglais
DEFIBRILLATOR (FRED easy), semi-automatic manual mode, fr.
DEFIBRILLATEUR (FRED easy), semi auto mode manuel, français

The device is used for the management of cardiac arrest by medical and paramedic staff trained to the technique. The semi-automatic defibrillator operates on lithium battery with defibrillation impulses.

The indications are in English or French depending on the user configuration: pay attention to order the right language!

The order is not to justify. The defibrillator is intended for emergency room, operating theatre or intensive care unit.

It is supplied with 5 pairs of adult adhesive electrodes and 2 pairs of paediatric adhesive electrodes.

EHOEDERE5--

DERMATOME, ELECTRICAL (ACCULAN II) with battery + access.
DERMATOME ELECTRIQUE (ACCULAN II) à batterie + access.

New electric dermatome which is used for skin grafting or slicing thin pieces of skin. a thin sheet of skin (= graft) for making a skin grafting (dermatoplasty).

The electrical dermatome is an alternative to the manual dermatome (ESURDERW3-- DERMATOME, MANUAL, WATSON, handle 300 mm)

The cutters (blades are for single use and must be disposed into a sealed safety box immediately after use. Get rid of in a sharp pit. The other part of the apparatus must be sterilised between each use. Don't forget to remove the rechargeable battery from the device before sterilization !

It is oftenly used with the mesh graft expander in order to increase the graft (see articles below).

The order is not to justify.

EHOESAWO1E-	SAW, OSCILLATING, for all casting tape, electric 110V/60Hz SCIE OSCILLANTE, bandes résine/plâtre, électrique 110V/60Hz
EHOESAWO2E-	SAW, OSCILLATING, for all casting tape, electric 230V/50Hz SCIE OSCILLANTE, bandes résine/plâtre, électrique 230V/50Hz

Oscillating cast cutter that cuts all types of orthopaedic casting tape

This saw is mandatory to remove synthetic resin casts. It can also be used to remove normal plaster cast in addition to the plaster shears

Two different models according the power supply: 230 V, 50 Hz or 110 V/60 Hz.

The order is not to justify.

ELINCADS1S-	CAP, SURGICAL, bouffant, non woven, s.u. COIFFE CHIRURGICALE, type charlotte, non tissé, u.u.
-------------	--

Besides the classical woven surgical caps, you can now find now the single use ones that completely covers the hair of the wearer. It is intended to be worn by the surgical staff to prevent the migration of skin scales and hair particles to the patient and to protect the surgical staff from splashing or spraying during surgical procedures. It can also be worn in other situations like sterilisation room, laboratory...

The objective is to reserve the single use caps for situations where sterilization is problematic. They are included in emergency kits and it is recommended to keep a small emergency stock in every hospital.

The order is not to be justified.

EMEQPEFM1--	PEAK-FLOW METER DEBITMETRE DE POINTE (PEAK-FLOW)
-------------	---

The peak flow meter is a portable device that measures the maximum debit that we can obtain by exhaling forcefully and rapidly in the device. The result is expressed in liter per minute. It helps to monitor the expiratory flow rate of patients with respiratory disease (asthma,...). It is supplied with single use cardboard mouthpieces. They have an integral one-way valve which prevents the patient from breathing in any of the previous patient's exhaled breath that could remain in the meter. The mouthpieces are thrown away after use. EMEQPEFM1MP (peak flow meter) MOUTH PIECE, cardboard, s.u. box of 50

The order is not to be justified.

EMEQSPAC2--	SPACER, 250 ml with mask + mouthpiece CHAMBRE D'INHALATION, 250 ml, avec masque + embout
-------------	---

Space chamber that creates a space between the metered-dose inhaler port and the patient's mouth. It is designed to make easier and more efficient the delivery of medication in young children. The chamber is supplied with a mouthpiece with one-way valve (EMEQSPAC2MO) and a paediatric silicone mask (EMEQSPAC2MA). It is compatible with metered-dose inhalers (puffer) used by MSF (beclomethasone, salbutamol inhaler).

The peak-flow meter described here above allows to monitor the efficiency of the treatment.

The order is not to be justified.

EMEQDBOT2--	BOTTLE, thoracic drainage, 2 l autoclavable + lid 2 tubes BOCAL, drainage thoracique, 2 l autocl. + bouchon 2 tubes
-------------	--

For the thoracic drainage it is mandatory to install an open drainage system (tube in an open container) and forbidden to use a closed system like a urine bag. To set up this open system a specific bottle can be ordered for the thoracic drainage system. When ordering the thoracic drains don't forget to order two reusable drainage bottles together with the non-return valve and the silicone tube.

The order is not to be justified.

EMEQVENT2--	VACUUM EXTRACTOR obstetrical (Vacca Reusable OmniCup),manual VENTOUSE, obstétricale, (Vacca Reusable OmniCup), manuelle
-------------	--

Hand-operated reusable vacuum-assisted suction and traction apparatus, used for helping difficult deliveries.

This new reusable model with a silicone cup has been developed by MSF and other international agencies and has been tested on the field since some years.

Ce nouveau modèle réutilisable avec une culotte en silicone a été développée par MSF et d'autres agences internationales et elle a été testée sur certains terrains depuis quelques années.

The new obstetrical vacuum extractor will gradually replace the other obstetric extractor of Menox . (ESURVENT1S-, VACUUM EXTRACTOR, obstetrical, hand-op., 40-50-60 mm + PARTS)

The article is present in the catalogue in the Medical Equipment family (EMEQ) and the order is not to justify .

EHOEWARI1M--	WARMER for INFANTS, mobile LAMPE CHAUFFANTE pour bébés, mobile
--------------	---

MSF is actually testing two different models of mobile infant warmers on the field: Ceratherm 600-2: and Ambia 5352. If you want to order an infant warmer contact your reproductive health advisor in your medical/public health department to order the model that is the best suited to your context.

The order has to be justified because the model has to be selected according to the context, and you have to give feedback after a while (P). After the field test done in 2008, one of the two models will probably be chosen as the MSF standard.

EPSY

There is a list of articles used for psychosocial intervention after a natural disaster, violent events or displacement of population present in the catalogue.

ESTEPAPS07-	SHEET, STERILIZATION PAPER, CREPE, 0.75 x 0.75 m FEUILLE, PAPIER DE STERILISATION, CREPE, 0,75 x 0,75 m
-------------	--

Crepe paper is used to wrap the medical devices to be sterilised in the steam autoclave was introduced last year with big sheets of sterilisation paper.

ESTEPAPS15-	SHEET, STERILIZATION, NONWOVEN, 1.3 x 1.5 m FEUILLE DE STERILISATION, NON-TISSE, 1.3 x 1.5 m
-------------	---

A new non woven sterilisation sheet is introduced in the catalogue and order list. It is used to wrap the medical devices to be sterilised in the steam autoclave and to maintain them sterile until use. The sheets of non woven sterilisation paper are larger, more supple and more resistant than the crepe paper sheets. They have been selected for the very big surgical boxes as the external fixator box.

ESTETAAU1--	TAPE, AUTOCLAVE STEAM INDICATOR, 50 m x 19 mm RUBAN TEMOIN DE PASSAGE A L'AUTOCLAVE, 50 m x 19 mm
-------------	--

The autoclave tape is an adhesive packaging tape with steam indicator.

It has a double interest: seal the packages and external visual and rapid check of packages passes the autoclave.

It replaces the adhesive paper tape previously mentioned in the medical catalogue (PPACTAPE18-).

The order is not to be justified.

ESTETBOD1-	TEST, BOWIE-DICK, ready to use pack, s.u. TEST, BOWIE-DICK, paquet prêt à l'emploi, u.u.
------------	---

The Bowie=Dick test is a physical-chemical indicator used to check the steam penetration into the load and the absence of residual air or non compressible gases in the chamber of the saturated steam sterilizers. It is presented as a test pack for single use representing a porous load –cotton pack of linen- with in the centre a colored chemical indicator which changes of color if in contact with steam at 134°C, 2 bars for 3.5 minutes.

The pack is designed to check the good working of the saturated steam autoclaves of Matachana 80 L type.

The order is not to be justified.

Here follows the list of specific protective clothing that has to be worn by staff and helpers during X-ray examinations. MSF prefer the use of lead-free protective clothing for its ecological advantages, durability, comfort and easiness to wear.

The order of all protective clothing against X-Ray needs no justification.

EXREAPRF1LF	APRON X-Ray PROTECTION, Pb free, eq. 0.35 mm, frontal, large TABLIER PROTECTION RX, sans Pb, éq. 0,35 mm, frontal, large
EXREAPRF1MF	APRON X-Ray PROTECTION, Pb free, eq. 0.35 mm, frontal,medium TABLIER PROTECTION RX, sans Pb, éq. 0,35 mm, frontal, moyen
EXREAPRF1XF	APRON X-Ray PROTECTION, Pb free, eq. 0.35 mm, frontal, XL TABLIER PROTECTION RX, sans Pb, éq. 0,35 mm, frontal, XL

The apron protects the front part of the body against ionizing radiation.

EXREGLOV1M-	GLOVES X-Ray PROTECTION, lead 0.35 mm, 40 cm, pair, medium GANTS PROTECTION RX, 0,35 mm plomb, 40 cm, la paire, medium
-------------	---

The gloves protect the staff-member or helper's hands from ionizing radiation during X-ray exposure. There are no lead free gloves yet on the market. This will be changed as soon as available

EXREGONS1A-	GONAD X-Ray SHIELD, Pb free, eq. 0.5 mm, adult PROTECTION GONADE, sans Pb, équivalence 0,5 mm, adulte
EXREGONS1N-	GONAD X-Ray SHIELD, Pb free, eq. 0.5 mm, neonate PROTECTION RX GONADE, sans Pb, éq.0,5 mm, nouveau-né

Protective shield to protect private parts of patients from ionizing radiation.

It is multifunctional: it can be used to protect other parts of the patient's body if needed, or to cover a part of the film to allow 2 pictures on the same film

EXRETHYR1--	THYROID X-Ray SHIELD, Pb free, eq. 0.5 mm, with collar PROTECTION RX THYROIDE, sans Pb, éq.0,5 mm, avec bavette
-------------	--

The thyroid shield is a protective collar for the thyroid gland, which is particularly sensitive to ionizing radiation.

CHANGES MEDICAL EQUIPMENT

EHOECONC3S-	CONCENTRATOR O2 (De Vilbiss 515AKS+OSD) 220V 365W + access. EXTRACTEUR O2 (De Vilbiss 515AKS+OSD) 220V 365W + access.
-------------	--

The oxygen concentrator DeVilbiss 515**AKS** has replaced 515**KS**:

There are some technical improvements: new 4-way valve, no compressor filter and some other minor modifications. Nearly all the spare-parts remain the same for the new model (except compressor filter, the repair kit for valve, the spare valve, and the repair kit for the compressor filter which are specific to the 515KS).

EHOEELSU5--	ELECTRO SURGICAL UNIT (Electrocute 100), 220V + accessories BISTOURI ELECTRIQUE (Electrocute 100), 220V + accessoires
-------------	--

Article which was already present in the catalogue and order list, but for supply reasons the model changes. This electro-surgical unit is selected for its interesting price (lower than the models used for surgical programmes) and the monopolar coagulation function. It is used in general surgery and for the alternative treatment of condylomes and Buruli ulcers. For the cutting function, choose an electro surgical generator.

ELINDRSS1MA	DRAPE, STERILE, nonwoven, s.u., Mayo table cover CHAMP STERILE, non tissé, u.u., housse table Mayo
ELINDRSS3CS	DRAPE, STERILE, nonwoven, s.u., cesarian section set CHAMP STERILE, non tissé, u.u., trousse césarienne
ELINDRSS3OR	DRAPE, STERILE, nonwoven, s.u., orthopedic set CHAMP STERILE, non tissé, u.u., trousse orthopédie
ELINDRSS5US	DRAPE, STERILE, nonwoven, s.u., universal set CHAMP STERILE, non tissé, u.u., trousse universelle

Single use sterile drape sets are now called according their use instead of telling the number of sterile drapes it is containing.

EMEQGLAS1P-	GLASSES, PROTECTIVE, plastic LUNETTES DE PROTECTION, plastique
EMEQGLAS3CO	COVERGLASSES, PROTECTIVE, plastic SURLUNETTES DE PROTECTION, plastique

Some specifications for the protective glasses have changed: lighter, flexible and flat temples... in order to encourage everybody to wear them during medical and surgical procedures, laboratory,...

Safety goggles to cover your normal glasses are also available on request

EMEQOPHT1—	OPHTHALMOSCOPE, halogen OPHTALMOSCOPE, halogène
------------	--

The ophthalmoscope is supplied with a blue filter in order to be used with the contrast product fluoresceine to detect foreign bodies.

NEW MEDICAL SUPPLIES

SMSUAMNH28-	AMNIOHOOK, polypropylene, 28 cm, sterile, s.u. PERCE-MEMBRANE, polypropylène, 28 cm, stérile, u.u.
-------------	---

The reproductive health working group asked to introduce a plastic amniohook (polypropylène) instead of a metal one. Because the plastic amniohook is less traumatic and reduces the risk of perforation of the fontanelle. The plastic models are for single use and cannot be sterilised (reason why they have to be ordered separately from the instruments sets like the delivery box). The metal amniohook is still present in the delivery box but the model has changed: the hook is blunt instead of sharp.

The order is not to justify.

SDREBACS05-	CASTING TAPE, SYNTHETIC, resin, 5 cm x 3.6 m BANDE SYNTHETIQUE, résine, 5 cm x 3,6 m
SDREBACS10-	CASTING TAPE, SYNTHETIC, resin, 10 cm x 3.6 m BANDE SYNTHETIQUE, résine, 10 cm x 3,6 m

New synthetic orthopaedic casting tape, used for immobilization after fracture and/or orthopaedic correction, is part of the MSF list. Synthetic cast is indicated in humid areas.

It is used in second intention, after a normal plaster casting, Plaster of Paris (POP). Normal plaster can be easily removed if the leg or other part give oedema, which is quite frequent in the beginning.

Don't forget that you need an electric oscillating saw to remove the cast! Before setting a synthetic cast, be sure that the patient will come back to remove the plaster!

The order is not to justify.

SMSUBAGB4A-	BAG, BODY, plastic, white, 300 microns, adult, 250 x 120 cm SAC MORTUAIRE, plastique, blanc, 300 microns, ad., 250x120cm
SMSUBAGB4C-	BAG, BODY, plastic, white, 300 microns, child, 150 x 100 cm SAC MORTUAIRE, plastique, blanc, 300 microns, enf., 150x100cm

Following the feedback received from the Ebola outbreaks the specifications of the new body bag were adapted (U-shape zipper, length..).

Two different sizes are available: adult and child one.

It is intended for epidemics with contagious corpses (e.g. cholera) and for emergencies.

MSF developed its own prototype by selecting a sufficient quality to allow the bag to be easily carried and to prevent any external contamination (cholera, ebola...) for at least one month.

The order is not to justify.

In the Ebola kit and modules there is also an absorbent pad supplied with the body bags:

SMSUBAGBP15 (body bag) PAD, ABSORBENT, 1.5 x 0.75 m

SMSUGLEN1L-	GLOVES, EXAMINATION, nitrile, s.u., non powdered, large GANTS D'EXAMEN, nitrile, u.u., non poudrés, grand
SMSUGLEN1M-	GLOVES, EXAMINATION, nitrile, s.u., non powdered, medium GANTS D'EXAMEN, nitrile, u.u., non poudrés, moyen
SMSUGLEN1S-	GLOVES, EXAMINATION, nitrile, s.u., non powdered, small GANTS D'EXAMEN, nitrile, u.u., non poudrés, petit

Nitrile examination gloves are also present in the catalogue. They offer better puncture resistance than vinyl or latex gloves. The order is not to justify (P): they are reserved for HVF programmes or allergic reactions to latex.

SMSUGLOP07-	GLOVES, PROTECTIVE, nitrile, reusable, pair, 7 GANTS DE PROTECTION, nitrile, réutilisables, paire, 7
SMSUGLOP08-	GLOVES, PROTECTIVE, nitrile, reusable, pair, 8 GANTS DE PROTECTION, nitrile, réutilisables, paire, 8
SMSUGLOP10-	GLOVES, PROTECTIVE, nitrile, reusable, pair, 10 GANTS DE PROTECTION, nitrile, réutilisables, paire, 10

These protective gloves replace the former cleaning gloves. The protection gloves offer a better abrasion and puncture resistance as well as better mechanical protection than common household gloves.

They are used for handling and cleaning soiled objects or surfaces. They are also used as personal protective equipment on top of examination gloves to prevent exposure to chemicals and microorganisms during general cleaning, handling of soiled objects, body disinfection of deceased patients or waste management in case of haemorrhagic fever.

The order is not to be justified.

SFOSRUSFP3P	READY TO USE SUPPL.FOOD,paste,6-36 months, 534Kcal/100g pot ALIMENT SUPPL.PRET A L'EMPLOI,pâte,6-36mois 534Kcal/100g pot
-------------	---

Plumpy doz® is supplementary food in paste form, intended for infants and young children from 6 to 36 months to prevent them from malnutrition. When their diet is nutritionally inadequate, a daily intake of RUSF enables to satisfy their needs in micronutrients. That product is not a substitute to a full diet. The order is not to justify.

Non therapeutic food products

The objective of the new technical sheets for specific non-therapeutic food products is to provide information on what we consider to be ideal with regard to products, packaging, and purchase conditions.

If the project's non-therapeutic foods do not require storage (e.g., small quantities bought daily on the local market), these sheets are for your information only—you will not be able to follow these procedures. In this case, we recommend that

- you buy in this way only those foodstuffs that warrant it, that is, which don't lend themselves to storage (fresh produce, meat, etc.), and
- you choose the same quality you would for consumption by MSF staff (to avoid dubious, inexpensive products of dubious quality). This is simply common sense.

On the other hand, once food stocks are organized, each sheet should be read and followed. The larger the volumes, the more closely the recommendations should be followed. If some of them are hard to follow, discuss your alternatives with your coordination team/headquarters, and come to a joint decision on a purchasing strategy.

We recommend prioritizing quality guarantees over purchase location (local supermarket vs. capital, for example). Get as close as possible to the product's source, and avoid intermediaries.

SFOSBEANR50	BEANS, 329 kcal / 100g, red striated, 50 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, rouge striés, 50 kg, PP sac
SFOSBEANW25	BEANS, 329 kcal / 100g, white, 25 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, blancs, 25 kg, PP sac
SFOSBEANW50	BEANS, 329 kcal / 100g, white, 50 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, blancs, 50 kg, PP sac
SFOSMILL25-	MILLET, 329 kcal / 100g, 25 kg PP bag MIL, 329 kcal / 100 g, 25 kg PP sac
SFOSMILL50-	MILLET, 329 kcal / 100g, 50 kg PP bag MIL, 329 kcal / 100 g, 50 kg PP sac
SFOSOILVP2-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, PALM, 2 l PET bottle HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, PALME, 2 l PET bouteille
SFOSOILVP5-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, PALM, 5 l HDPE jerrycan HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, PALME, 5 l HDPE jerrycan
SFOSOILVS1--	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 1 l PET bottle HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 1 l PET bouteille
SFOSOILVS2-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 2 l PET bottle HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 2 l PET bouteille
SFOSOILVS5-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 5 l HDPE jerrycan HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 5 l HDPE jerrycan
SFOSSORG+++	SORGHUM (MILLET), 25 kg, bag SORGHO (MIL), 25 kg, sac

CHANGES MEDICAL SUPPLIES

SCTDREDP412	REDON, 450ml, bellows + CH12 DRAIN + ALENE NEEDLE ster.,s.u. REDON, 450ml, accordeon + DRAIN CH12 + AIG. ALENE, stér.,u.u
SCTDREDP416	REDON, 450ml, bellows + CH16 DRAIN + ALENE NEEDLE ster.,s.u. REDON, 450ml, accordeon + DRAIN CH16 + AIG. ALENE, stér.,u.u

The redon is a drainage system used to draw off secretions is now a single use set. It is classed as a simple active drain (mechanism for aspirating by applying a vacuum by squeezing the bellow)and it replaces the reusable system with glass bottles and other single use parts, which is not responding to the new European Norms and consequently not manufactured anymore.

They are included in the surgical kits and the order is not to justify.

SCTDMVAC+++	(aspiration dev. MVA Plus) CANNULA EasyGRIP, Ø 4/5/6/7/8/9/10/12 mm (disp. d'aspiration MVA Plus) CANULE EasyGRIP, Ø 4/5/6/7/8/9/10/12 mm
-------------	--

MSF recommends now to discard the new cannula's of the MVA syringe (manual vacuum aspiration device) after use, because it is difficult to clean them correctly and there is a risk of contamination (even if they could be sterilised with the steam autoclave according the manufacturer).

In the MVA set (KSURBMVA13B SET MANUAL VACUUM ASPIRATION ser. autocl, 8 instr.+ 5 dil.) there are 20 canulla's of each size included. They are already sterile and wrapped individually in a peel off sachet. Don't forget to order them by time if needed. The aspiration syringe remains autoclavable.

DELETED MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

The stainless steel drums with lateral eclipses (ESTEDRUM+++) with Ø 15 / 29 / 34cm are no longer recommended anymore as packaging for the steam sterilisation, because

- they are badly used because the eclipses are not positioned in the direction of the steam flux
- they do not guarantee the preservation of sterility, the closing of the eclipses is done after the removal of the autoclave

The sterility is only guaranteed if the articles are wrapped in a double layer of sterilisation paper sheet (crepe paper sheet or in specific cases non woven sheets) and for a period of 15 days. Sterilisation baskets can be used as support for the equipment.

The use of Kraft paper (PAPER, KRAFT, roll, 70 cm x 300 m ESTEPAPK70-) is no longer recommended for steam sterilization since it does not guarantee sterility (steam penetration is uncertain) nor the preservation of sterility after autoclaving. It was previously used to wrap medical devices which should be sterilized by steam autoclave. It has been deleted from the catalogue and order list.

The recommendation is the double wrapping with crepe paper (sterilisation paper) since it is actually the only trustful packaging method to maintain sterility of sterilized medical devices.

The TST indicator spot (TST CONTROL, SPOT, adhesive, 15.5 minutes ESTETSTC15A).

has been removed from the catalogue and order list as the protocols recommend cycles of 10 minutes at 2 bars relative pressure = 134°C or 20 minutes at 2 bar relative pressure = 121°C

The autoclave tape (ESTETAAU1--) is used as an external visual and rapid check of packages passes the autoclave instead of the the TST spot.

The reusable endotracheal tubes

TUBE, ENDOTRACHEAL, reusable + CONN., balloon, Ø 3 mm to 8 mm (SCTDTUER+++)

were deleted because they are difficult to clean correctly. They are replaced with single use endotracheal tubes with balloon already present in the catalogue and order list.

SCTDTUED25B/30B/35B/40B/45B/50B/60B/65B/70B/75B/80B Ø 2,5 mm à 8 mm

REDON, complete set for drainage CH12/16 (SCTDREDN12-16-): this reusable system with glass bottles (SCTDREDB1RG) and other single use parts, which is not responding to the new European Norms and consequently not manufactured anymore is replaced by a single use redon system with squeezing bellow SCTDREDP412/ SCTDREDP416 (see here above)

GAUZE, roll, 65 cm x 100 m, 17 threads (SDREGAUZ9R6)

MSF don't recommend anymore to make compresses by cutting this kind of gauze roll for several reasons.

- The cutting and folding of the compresses is often done in the sterilisation room, and creates small particles of tissue which could be vectors for micro-organisms.
- The cost of the personnel hired for the making up of compresses exceeds generally the cost of the purchase of single use sterile compresses, ready to use.
- The compresses are sterilised in the drums with sliding windows (eclipses) which do not guarantee the sterility and which have been removed from the MSF list.

They should be replaced by already cutted compresses: sterile or non sterile

NEW SURGICAL EQUIPMENT AND INSTRUMENTS

ESUDNEET3D1	NEEDLE, TRONCULAR, s.u., 0.30 x 16 mm AIGUILLE, DENTAIRE, u.u., 0,30 x 16 mm
-------------	---

The troncular needles changes for a smaller size. 0.30 x 16 mm instead of 0.40 x 30 mm

ESURBOXP18-	BOX, INSTRUMENTS, PERFORATED, stainless steel 18 x 8 x 4 cm BOITE A INSTRUMENTS PERFOREE, inox 18 x 8 x 4 cm
ESURBOXP20-	BOX, INSTRUMENTS, PERFORATED, stainless steel 20 x 10 x 3 cm BOITE A INSTRUMENTS PERFOREE, inox 20 x 10 x 3 cm

The plain stainless steel boxes are replaced by perforated stainless steel boxes that allow steam circulation during the sterilisation procedure even when the box is closed. The boxes should be wrapped in two sheets of sterilisation paper (crepe paper).

They are supplied with the small sets: the dressing and the suture set. The other surgical sets are supplied with wired baskets to wrap in 2 layer of crepe paper (or non woven sheets) too.

ESURSPPL27H	SPREADER, PLASTER, HENNIG, 27 cm 40-70-27 ECARTEUR A PLATRE, HENNIG, 27 cm 40-70-27
-------------	--

The plaster spreader is used to easy the cutting and the removal of plaster cast (POP).

The plaster can be removed by a plaster shears or an electric oscillating plaster saw.

ESURDERW3--	DERMATOME, WATSON, manual, handle 30 cm DERMATOME DE WATSON, manuel, manche 30 cm
-------------	--

The Watson dermatome replaces the Humby dermatome because the thickness of the graft can better be adjusted. The sterile blades are the same for the Watson than for the previous Humby dermatome. Only use the blades specific for these dermatomes.

The electrical dermatome and the skin graft expander are also available.

The order is not to justify.

ESURMESG1Z-	SKIN GRAFT MESHER, ZIMMER, ratio 1 to 3 + accessories AMPLIGREFFE DE ZIMMER, ratio 1 à 3 + accessoires
ESURMESGCA2	(skin graft mesher, Zimmer) CARRIER, sterile, s.u., 20.3 cm (ampligreffe, Zimmer) PLAQUE DE SUPPORT, stér., u.u., 20,3cm
ESURMESGCA4	(skin graft mesher, Zimmer) CARRIER, sterile, s.u., 40.6 cm (ampligreffe, Zimmer) PLAQUE DE SUPPORT, stér., u.u., 40,6cm
ESURMESGR13	(skin graft mesher, Zimmer) ROLLER ratio 1 to 3 (ampligreffe, Zimmer) ROULEAU ratio 1 à 3

The skin graft expander is an apparatus used to increase the surface of a skin graft (mesh graft) in order to cover a bigger surface on the receivers' site.

MSF chooses an expander roller with ratio 1 to 3 allowing to obtain a graft which is 3 times the initial cutted off surface. The single use sterile dermacarriers of this model allow to collect the grafts more easily following the rules of aspepsis. They must be safely discarded after use.

It is part of the surgical instruments family because it must be sterilized (except the single use carriers) by steam after each use.

It can be used with the manual dermatome of Watson (ESURDERW3--) or the electric dermatome Acculan II (EHOEDERE5--).

The order is not to be justified.

Some other surgical intruments require no longer justification if ordered.

DELETED SURGICAL EQUIPMENT AND INSTRUMENTS

The instrument boxes: BOX, INSTRUMENTS, stainless steel 18 x 8 x 4 cm/20 x 10 x 3 cm (ESURBOXI18-/20-), are no longer supplied. They are replaced by the perforated instrument boxes (see here above)

The perforated metal containers with textile filters for sterilising surgical instruments and maintain the sterility until use, were taken out of the catalogue and order list: CONTAINER, STERILIZING, PERFORATED, textile filters (ESURCONS291/ ESURCONS304/ ESURCONS325/ ESURCONS401)

The use of these containers are no longer recommended by MSF for several reasons:

- the containers are not adapted to autoclaves without vacuum pump like the small autoclaves 24 and 39 l, and the TBM 90 l
- the maintenance of the containers requires a specific maintenance by the supplier : debumping, change of the tightness gasket...

- the change of the textile filters must be done every 50 cycles whenever the field has no traceability for the use of this containers. The efficiency of the filter is only based on the change of color of it
 - Any knock or hump on the container may compromise its tightness with loss of the sterility status
- Regarding all these constraints of use, checking and maintenance, we prefer to choose the wired baskets with double wrapping of sterilisation paper which better guarantees the maintaining of the sterility.

NEW SURGICAL SETS

KSURBFIX3G-	EXTERNAL FIXATOR SET, complete SET FIXATEUR EXTERNE, complet
--------------------	---

A new model of external fixator is proposed in the surgical instruments sets. It allows one to face most of the situations concerning adults and children. It allows from 8 to 10 fixations per box. The choice was made to opt for an easy external fixator particularly for non orthopaedic surgeons.

The new system proposed replaces the external fixators of the French Armies Health Services

The materials are packed in a plastic tray (sterilisation tray) which allows the steady up of the different pieces. This tray must be wrapped with non woven sterilisation sheets.

The use of external fixator sets implies a precise and regular management of the different compositions. All items can be ordered separately. The external fixator is indicated in open fractures.

A DVD for use is available on request at the medical/public health department.

The order or the box is to be justified (PME: it is reserved to surgical missions. The order of the separate instruments does not need justification.

<i>MSF Code</i>	<i>Qty</i>	<i>Detailed list of articles Liste détaillée des articles</i>
ESUFBRAG1--	1	BRACE 5010-1000 VILEBREQUIN 5010-1000
ESUFCLAG1--	4	CLUSTER CLAMP, Ø 15 mm 1010-1010 PORTE-FICHE, Ø 15 mm 1010-1010
ESUFCONG15-	45	CONNECTION, Ø 15/15 mm 1010-1000 CONNEXION, Ø 15/15 mm 1010-1000
ESUFPING410	8	PIN, self-drilling, Ø 4 mm, 100 mm 2015-1020 FICHE, autoperforante, Ø 4 mm, 100 mm 2015-1020
ESUFPING511	12	PIN, self-drilling, Ø 5 mm, 110 mm 2020-1035 FICHE, autoperforante, Ø 5 mm, 110 mm 2020-1035
ESUFPING514	16	PIN, self-drilling, Ø 5 mm, 140 mm 2020-1020 FICHE, autoperforante, Ø 5 mm, 140 mm 2020-1020
ESUFPING517	12	PIN, self-drilling, Ø 5 mm, 170 mm 2020-1025 FICHE, autoperforante, Ø 5 mm, 170 mm 2020-1025
ESUFPING521	10	PIN, self-drilling, Ø 5 mm, 210 mm 2020-1030 FICHE, autoperforante, Ø 5 mm, 210 mm 2020-1030
ESUFPITG525	2	PIN, transfixing, Ø 5 mm, 250 mm 2030-1020 FICHE, transfixante, Ø 5 mm, 250 mm 2030-1020
ESUFSLRG154	20	SLEEVE, reduction, 15/4 mm, s.u. 1010-1023 DOUILLE de réduction, 15/4 mm, u.u. 1010-1023
ESUFSLRG155	30	SLEEVE, reduction, 15/5 mm, s.u. 1010-1024 DOUILLE de réduction, 15/5 mm, u.u. 1010-1024
ESUFSTEG1--	1	STERILISATION TRAY 6010-1000 BOITE DE STERILISATION 6010-1000
ESUFTRHG1--	1	HANDLE for trocar/sleeve 5025-1100 POIGNEE pour trocart/doille 5025-1100
ESUFRTRSG070	1	TROCAR/SLEEVE without handle, Ø 5 mm, 70 mm 5025-1000 TROCART/DOUILLE sans poignée, Ø 5 mm, 70 mm 5025-1000
ESUFTUCG100	6	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 100 mm 1010-1032 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 100 mm 1010-1032
ESUFTUCG125	6	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 125 mm 1010-1033 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 125 mm 1010-1033
ESUFTUCG150	8	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 150 mm 1010-1034 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 150 mm 1010-1034
ESUFTUCG200	4	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 200 mm 1010-1035 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 200 mm 1010-1035
ESUFTUCG250	4	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 250 mm 1010-1036 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 250 mm 1010-1036

KSURBPED76-	PAEDIATRIC SET, complementary, 76 instruments SET PEDIATRIQUE, complémentaire, 76 instruments
-------------	--

The paediatric set is a complete instrument set intended for delicate procedures. It contains 77 instruments, with here the list of the 35 new instruments introduced in the MSF list. You can find the their technical sheets in the medical catalogue Vol. 3. Here the list of the newly introduced instruments.

ESURCLTB13-	CLAMP, TOWEL, BACKHAUS, 13 cm 17-55-13 PINCE A CHAMP DE BACKHAUS, 13 cm 17-55-13
ESURDIRE14C	DIRECTOR, curved, 14 cm 09-15-84 SONDE CANNELEE, courbe, 14 cm 09-15-84
ESURDISO01-	DISSECTOR, DURA MATER, OLIVERCRONA, 18 cm, 2+3 mm 57-36-01 DISSECTEUR DURE-MERE OLIVERCRONA, 18 cm, 2+3 mm 57-36-01
ESURDISO03-	DISSECTOR, DURA MATER, OLIVERCRONA, 18 cm, 4+5 mm 57-36-03 DISSECTEUR DURE-MERE OLIVERCRONA, 18 cm, 4+5 mm 57-36-03
ESURFHCC14C	FORCEPS, HAEMOSTATIC, COLLER-CRILE, curved, 14 cm 15-73-84 PINCE HEMOSTATIQUE, COLLER-CRILE, courbe, 14 cm 15-73-84
ESURFHHA18C	FORCEPS, HAEMOSTATIC, HALSTED (ADSON), curved, 18cm 16-41-18 PINCE HEMOSTATIQUE, HALSTED (ADSON), courbe, 18 cm 16-41-18
ESURFHRO16C	FORCEPS, HAEMOST. R-OCHSNER, 16 cm, curved 1x2teeth 16-13-16 PINCE HEMOSTATIQUE R-OCHSNER, 16 cm, courbe 1x2dts 16-13-16
ESURFHRP16C	FORCEPS HAEMOSTATIC, R-PEAN, curved, serrated, 16cm 16-11-16 PINCE HEMOSTATIQUE, R-PEAN, courbe, striée, 16 cm 16-11-16
ESURFHRP26C	FORCEPS HAEMOSTATIC, R-PEAN, curved, serrated, 26cm 16-11-26 PINCE HEMOSTATIQUE, R-PEAN, courbe, striée, 26 cm 16-11-26
ESURFODDG15	FORCEPS, DRESSING DELICATE, GILLIES, 15cm 1x2 teeth 06-40-85 PINCE ANATOMIQUE DELICATE, GILLIES, 15cm, 1x2 dents 06-40-85
ESURFODDM15	FORCEPS, DRESSING, DELICATE, McINDOUE, 15 cm, serr. 06-40-15 PINCE ANATOMIQUE DELICATE, McINDOUE, 15 cm, striée 06-40-15
ESURFOIB16-	FORCEPS, INTESTINAL, BABCOCK-BABY, 16 cm 50-10-15 PINCE INTESTINALE, BABCOCK-BABY, 16 cm 50-10-15
ESURFOID13C	FORCEPS, INTESTINAL, DOYEN-BABY, atr., 13 cm, curv. 50-17-63 PINCE INTESTINALE, DOYEN-BABY, atr., 13 cm, courbe 50-17-63
ESURFOID13S	FORCEPS, INTESTINAL, DOYEN-BABY, atr., 13 cm, str. 50-16-63 PINCE INTESTINALE, DOYEN-BABY, atr., 13 cm, droite 50-16-63
ESURFOTA14-	FORCEPS, INTESTINE/TISSUE, ALLIS-BABY, 14cm 4x5 teeth 50-02-14 PINCE INTESTINALE/TISSUS, ALLIS-BABY, 14cm 4x5 dents 50-02-14
ESURFTDA12-	FORCEPS, TISSUE, DELICATE, ADSON, 12 cm, serr. jaws 06-20-12 PINCE CHIRURGICALE DELICATE, ADSON, 12 cm mors str. 06-20-12
ESURFTDA12T	FORCEPS, TISSUE, DELICATE, ADSON, 12 cm, 1x2 teeth 06-21-12 PINCE CHIRURGICALE DELICATE, ADSON, 12 cm, 1x2 dts 06-21-12
ESURGULK03-	GUIDE, LIGATION, KOENIG, 19.5 cm, 3 mm 13-32-03 SONDE CONDUCTRICE CANNELEE, KOENIG, 19,5 cm, 3 mm 13-32-03
ESURHONEL3-	HOOK, NERVE, 14 cm x 3 mm 20-22-02 CROCHET A NERFS, 14 cm x 3 mm 20-22-02
ESURNEHCH64	NEEDLE HOLDER, BABY-CRILE-WOOD, 15 cm, delicate, HM 10-20-64 PORTE-AIGUILLE, BABY-CRILE-WOOD, 15 cm, délicat, HM 10-20-64
ESURNELIB24	NEEDLE, LIGATION, DESCHAMPS-BABY, 20cm, blunt right 13-12-24 AIGUILLE A LIGATION, DESCHAMPS-BABY, 20cm,mousse d. 13-12-24
ESURNELIB25	NEEDLE, LIGATION, DESCHAMPS-BABY, 20cm, blunt, left 13-12-25 AIGUILLE A LIGATION, DESCHAMPS-BABY, 20cm,mousse g. 13-12-25
ESURNHMH15-	NEEDLE HOLDER, MAYO-HEGAR, HM, 15 cm, 10-18-65 PORTE-AIGUILLE DE MAYO-HEGAR, HM, 15 cm 10-18-65
ESURNHMH18-	NEEDLE HOLDER, MAYO-HEGAR, HM, 18 cm 10-18-68 PORTE-AIGUILLE DE MAYO-HEGAR, HM, 18 cm 10-18-68
ESURREAB24-	RETRACTOR, ABDOMINAL, BALFOUR-BABY, 24x24 mm 24-70-01 ECARTEUR ABDOMINAL, BALFOUR-BABY, 24x24 mm 24-70-01
ESURREAF25-	RETRACTOR, ABDOMINAL, FRITSCH, 25.5 cm, 30 x 30 mm 23-42-04 ECARTEUR ABDOMINAL DE FRITSCH, 25,5 cm, 30 x 30 mm 23-42-04
ESURREDC16-	RETRACTOR DELICATE, CUSHING, 16 mm, 20 cm 20-17-16 ECARTEUR FIN DE CUSHING, 16 mm, 20 cm 20-17-16
ESURREFIB63	SPREADER, RIB, FINOCHIETTO-BABY, 54-22-63 ECARTEUR COSTAL, FINOCHIETTO-BABY, 54-22-63
ESURRELA07-	RETRACTOR, LANGENBECK, 21 cm, 7 x 30 mm, 23-25-02 ECARTEUR DE LANGENBECK, 21 cm, 7 x 30 mm, 23-25-02
ESURRELA13-	RETRACTOR, LANGENBECK, 21 cm, 13 x 42 mm, 23-06-13 ECARTEUR DE LANGENBECK, 21 cm, 13 x 42 mm, 23-06-13
ESURSCDR13-	SCISSORS, RAGNELL, delicate, curved, 14 cm 04-13-13 CISEAUX DE RAGNELL, délicats, courbes, 14 cm 04-13-13

ESURSCDR20-	SCISSORS, RAGNELL, delicate, curved, 20 cm 04-13-20 CISEAUX DE RAGNELL, délicats, courbes, 20 cm 04-13-20
ESURSPAT17-	SPATULA, ABDOMINAL, malleable, 17/25 mm x 20 cm 22-03-17 SPATULE ABDOMINALE, malléable, 17/25 mm x 20 cm 22-03-17
ESURSPAT36-	SPATULA, ABDOMINAL, malleable, 37/45 mm x 30 cm 22-03-36 SPATULE ABDOMINALE, malléable, 37/45 mm x 30 cm 22-03-36
ESURTUSP23-	TUBE, SUCTION, POOLE, 23 cm, Ø 10 mm, straight 09-87-30 CANULE D'ASPIRATION, POOLE, 23 cm, Ø 10 mm, droite 09-87-30

CHANGES IN SURGICAL SETS

The following surgical sets do no longer require justification when ordered :

KSURBABD58S	ABDOMINAL SET, 58 instruments SET ABDOMINAL, 58 instruments
KSURBAMP38-	AMPUTATION SET, 38 instruments SET AMPUTATION, 38 instruments
KSURBCRA10-	CRANIOCLASY CRANIOTOMY SET, 10 instruments SET CRANIOCLASIE CRANIOTOMIE, 10 instruments
KSURBCUR19-	CURETTAGE SET, 11 instruments + 8 double dilators SET DE CURETAGE, 11 instruments + 8 dilatateurs doubles
KSURBDER2--	DERMATOME SET, 1 instrument + blades SET DERMATOME, 1 instrument + lames
KSURBSOU12-	URETHRAL SOUNDS SET, 12 sounds SET DILATATEURS URETRAUX, 12 dilatateurs
KSURBSUR27-	BASIC SURGERY SET, 27 instruments SET CHIRURGIE DE BASE, 27 instruments

The content of some surgical sets has slightly changed :

All the sterilizing containers and related filters were replaced by sterilization baskets (except in the dressing and suture set where there are perforated metal boxes).

KSURBABD58S	ABDOMINAL SET, 58 instruments SET ABDOMINAL, 58 instruments
<ul style="list-style-type: none"> 50 x TUBE, SUCTION YANKAUER, adj. aspiration, sterile, s.u. CH20 (SCTDTUSY20D) replace the metal reusable Yankauer tube. (redon), ALENE NEEDLE, for CH12 / CH16 drain, curved (SCTDREDA12C/ SCTDREDA16C): were taken out, because of the new single use redon system were the needles are already included. the CLAMP, TOWEL, BACKHAUS is 13 cm instead of 12 cm 	

KSURBAMP38-	AMPUTATION SET, 38 instruments SET AMPUTATION, 38 instruments
<ul style="list-style-type: none"> (redon), ALENE NEEDLE, for CH12 / CH16 drain, curved (SCTDREDA12C/ SCTDREDA16C): were taken out, because of the new single use redon system were the needles are already included. FILE AND RASP, BONE, flat, 22 cm, 20 mm width 26-14-22 (ESURFILB22-) is added the quantity of (saw, Gigli) WIRE, GIGLI, 50 cm 57-64-50 (ESURSAWG50-) is 20 instead of 12 the CLAMP, TOWEL, BACKHAUS is 13 cm instead of 12 cm 	

KSURBBON42I	BONE SET, inferior limbs, 42 instruments SET A OS, membres inférieurs, 42 instruments
<ul style="list-style-type: none"> (redon), ALENE NEEDLE, for CH12 / CH16 drain, curved (SCTDREDA12C/ SCTDREDA16C): were taken out, because of the new single use redon system were the needles are already included. the CLAMP, TOWEL, BACKHAUS is 13 cm instead of 12 cm 	

KSURBBON42S	BONE SET, superior limbs, 42 instruments SET A OS, membres supérieurs, 42 instruments
<ul style="list-style-type: none"> (redon), ALENE NEEDLE, for CH12 / CH16 drain, curved (SCTDREDA12C/ SCTDREDA16C): were taken out, because of the new single use redon system were the needles are already included. the CLAMP, TOWEL, BACKHAUS is 13 cm instead of 12 cm 	

KSURBCLA7V-	VASCULAR CLAMPS SET, 7 instruments SET A CLAMPS VASCULAIRES, 7 instruments
<ul style="list-style-type: none"> FORCEPS, VACULAR, ATRAUMATIC DeBAKEY, 15 cm 06-52-15 (ESURFVDB15-) is added NEEDLE HOLDER, NEIVERT, offset ring, 12.5 cm 10-08-12 (ESURNEHN12-) is added 	

KSURBDER2--	DERMATOME SET, 1 instrument + blades SET DERMATOME, 1 instrument + lames
-------------	---

- The dermatome of Humby is replaced by the dermatome of Watson

KSURBMVA13S	MANUAL VACUUM ASPIRATION SET autocl.syr., 8 instr.+ 5 dilat. SET ASPIRATION MAN. PAR LE VIDE ser.autocl, 8 instr+ 5 dilat
-------------	--

- MSF recommends not to sterilize the EasyGRIP cannulae any longer and to consider them as single use items because they are difficult to clean. The quantity of the cannulae are now 20 of each size

KSURBSUR27-	BASIC SURGERY SET, 27 instruments SET CHIRURGIE DE BASE, 27 instruments
-------------	--

- (redon), ALENE NEEDLE, for CH12 / CH16 drain, curved (SCTDREDA12C/ SCTDREDA16C): were taken out, because of the new single use redon system were the needles are already included.
- the CLAMP, TOWEL, BACKHAUS is 13 cm instead of 12 cm

KSURBVVF77-	VESICOVAGINAL FISTULAS SET, 77 instruments SET FISTULES VESICO-VAGINALES, 77 instruments
-------------	---

- the CLAMP, TOWEL, BACKHAUS is 13 cm instead of 12 cm

NEW LABORATORY EQUIPMENT AND SUPPLIES

ELAECENTH2E

CENTRIFUGE, haematocrit, electrical (IEC MicroCL 17)
CENTRIFUGEUSE à hématocrite, électrique (IEC MicroCL 17)

Rapid rotating system used to centrifuge haematocrit capillary tubes.

The model changes because of supply constraints.

The order is to be justified (P): the centrifuge is reserved for surgical missions, hospital structures or trypanosomiasis programmes.

ELAECENT4E-

CENTRIFUGE, electrical 220V (Hettich EBA 20), 8 tubes
CENTRIFUGEUSE électrique 220V (Hettich EBA 20), 8 tubes

Rapid rotating system used to centrifuge biological fluids (blood, cerebrospinal fluid, urine).

The model changes because of supply constraints.

The order is not to be justified.

ELAEFLUO2--

FLUORESCENCE ILLUMINATOR (FluoLED Royal blue) for microscope
SYSTEME DE FLUORESCENCE (FluoLED Royal blue) pour microscope

It is a device with a filter for fluorescence to be adapted on a microscope to allow reading in a fluorescent light. It is less expensive than a fluorescence microscope and fits the MSF microscope Olympus CX21. The reading can be done after staining with Auramine (see article below)

The FluoLED system is used in tuberculosis programmes for the detection of the TB bacillus. The order is to be justified (P).

ELAELACT2--

ANALYSER, BLOOD, LACTATE (Accutrend Plus)
ANALYSEUR SANGUIN, LACTATE (Accutrend Plus)

Hand-held analyzer working on batteries for the determination direct quantitative determination of lactate in blood for the follow-up of some patients with ARV treatment. MSF selected the analyser only for lactate determination

For determination of cholesterol, triglycerides you need to order specific strips and control solutions with justification of the order (P).

Specific strips and control solution for lactate need to be ordered separately.

The order of the analyser and the lactate strips is not to be justified.

ELAEHAEM3--

HAEMOGLOBIN PHOTOMETER (HemoCue Hb 301) tropicalized
PHOTOMETRE HEMOGLOBINE (HemoCue Hb 301), tropicalisé

You will find two Haemoglobin photometers in the catalogue. The new analyzer allows direct quantitative determination of haemoglobin from capillary or venous blood samples and is especially designed to withstand high temperatures and humidity levels. It is a "tropicalized" model and its operating temperature ranges from 10 to 40° C. There is a control solution available for this model, but be aware of the short shelflife of this control solution.

The HemoCue Hb 201+ model which is more accurate but is not working below 15 and above 30°C. Contact your laboratory advisor if you want to order one of these two models.

The order is not to be justified.

ELAEHAEM3C-

(HemoCue Hb 301) MICROCUVETTES, s.u.
(HemoCue Hb 301) MICROCUVETTES, u.u.

The cuvettes for the Hemocue Hb 301 are not the same than the cuvettes for the Hemocue 201

The order is not to be justified.

ELAEPAPF903

PAPER, SAMPLE SUPPORT, grade 903
PAPIER, SUPPORT ECHANTILLON, grade 903

Paper support that can be impregnated with whole blood, plasma or serum and that is used for the transport of samples. For storage issues, it should be ordered together with the specific ziplock bags and desiccant. The order is not to be justified.

NEW REAGENTS

SLASURA4K2

AURAMINE/RHODAMINE STAINING, 4 x 200 ml, kit

AURAMINE/RHODAMINE COLORATION, 4 x 200 ml, kit

Staining set with auramine-rhodamine stain for the acid-fast smear examination with fluorescence microscopy. It is a kit composed of 3 different reagents. It has to be used with the fluorescent microscope to detect mycobacteria.

The order is not to be justified.

SLASTURK1BW

TURK solution, WBC, 100 ml, bot.

Solution de TURK, globules blancs, 100 ml, fl.

The Turk solution or the acetic acid gentian violet solution is a reagent for manual leucocyte counting (WBC). The erythrocytes are hemolyzed by the acetic acid of Türk's solution and the leukocytes are stained by the dye contained.

The order is not to be justified.

CHANGES IN LABORATORY EQUIPMENT AND SUPPLIES

ELAETUMI1C-

MICROTUBE, conical, 1.5 ml + CAP

MICROTUBE, conique 1,5 ml + BOUCHON

There is a change of code and label for the Dynal tube ELAEDYNT1C- MICROTUBE 1 ml + CAP (Dynal) because there are other indications than just CD4 count with Dynal method

All parts of Dynal CD4 count method are now in the laboratory checklist (same as for Partec and Cyflow).

There is no separate laboratory module anymore in the catalogue and order list.

DELETED LABORATORY EQUIPMENT AND SUPPLIES

FLUORESCENT SYSTEM for micr.+ OBJECTIVES 10-20 (FluoreslenS) (ELAEFLUO1O-) is replaced by the new FluoLED Royal blue system (see above)

Because of supply constraints or no longer manufactured these centrifuges were replaced by the new ones (see above)

CENTRIFUGE, electrical 220V (Clinaspin), 8 tubes (ELAECENT2CS)

CENTRIFUGE, electrical 12V (Mobilespin), 8 tubes (ELAECENT3MS)

CENTRIFUGE, haematocrit, electrical (ELAECENT1EC)

CHANGES IN THE RAPID DIAGNOSTIC TESTS

In the label of most of the rapid diagnostic tests we mention now the way the test can be carried out: on serum, plasma and/or whole blood. (in abbreviation ser/pl/wb)

DDGTBRUC25T	TEST, BRUCELLA IgM + BRUCELLA IgG, ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST, BRUCELLA IgM + BRUCELLA IgG, sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTCRYP70T	TEST, CRYPTOCOCCUS (Crypto-La), serum, 1 test TEST CRYPTOCOQUES (Crypto-La), sérum, 1 test
DDGTDATT5AG	(DAT test) ANTIGEN, freeze-dried, serum/whole blood, 5 ml (test DAT) ANTIGENE, lyophilisé, sérum/sang total, 5 ml
DDGTHBTE1T-	TEST, HEPATITIS B (Determine), ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST HEPATITE B (Determine), sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTHCTE1T-	TEST, HEPATITIS C (HCV SPOT/HCV SCAN), ser/pl, rapid, 1 test TEST, HEPATITE C (HCV SPOT/HCV SCAN), sér/pl, rapide, 1 test
DDGTHIVB30T	TEST, HIV 1 + 2 (SD Bioline), ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST, VIH 1 + 2 (SD Bioline), sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTHIVD1T-	TEST, HIV 1 + 2 (Determine), ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST, VIH 1 + 2 (Determine), sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTHIVG40T	TEST, HIV 1 + 2 (Genie II), serum/plasma, rapid, 1 test TEST, VIH 1 + 2 (Genie II), sérum/plasma, rapide, 1 test
DDGTHIVT1CT	TEST, HIV 1 + 2 (Capillus), ser/pl/wb , rapid,1 test TEST VIH 1 + 2 (Capillus), sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTHIVU20T	TEST, HIV 1 + 2 (Uni-Gold), ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST, VIH 1 + 2 (Uni-Gold), sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTLEIS24T	TEST, LEISHMANIASIS VISCERAL (DiaMed-IT LEISH) ser/pl/wb 1t. TEST, LEISHMANIOSE VISCERALE (DiaMed-IT LEISH) sér/pl/st 1t.
DDGTMALF25T	TEST, MALARIA (Paracheck Pf), whole blood, rapid 1 test TEST, MALARIA (Paracheck Pf), sang total, rapide, 1 test
DDGTSYPT1T-	TEST SYPHILIS, RPR, (carbon test), serum/plasma, 1 test TEST SYPHYLIS, RPR, (test charbon), sérum/plasma, 1 test
DDGTSYPT30T	TEST SYPHILIS (SD Bioline 3.0), ser/pl/wb, 1 test TEST SYPHYLIS (SD Bioline 3.0), sér/pl/st, 1 test
DDGTTRYC20T	TEST, TRYPANOSOMIASIS CHAGAS (Chagas Stat-Pak) ser/pl/wb 1t. TEST, TRYPANOSOMIASE CHAGAS (Chagas Stat-Pak) sér/pl/st 1t.
DDGTTRYT2RT	TEST, TRYpano (CATT), reagent, whole blood, 1 test TRYPANO TEST (CATT), réactif, sang total, 1 test

DELETED RAPID DIAGNOSTIC TESTS

TEST, BLOOD, glucose, 1 strip (DDGTBLOS1G-)

The glucose blood strips are taken out of the catalogue because of serious quality problems. The glucometers give a more accurate result and should be used instead of the glucose blood strips.

ELAEGLUC1-- GLUCOMETER, blood glucose monitor + strips

GLUCOMETRE, lecteur de glycémie + bandelettes

TEST MENINGITIS (Slidex - kit 5), 1 test (DDGTMENT25T) is replace by the menigitis test Pastorex:
DDGTMENT2WT TEST MENINGITIS (Pastorex), A, B, C, Y/W135, 1 test

CHANGES IN MEDICAL KITS AND MODULES

KMEDKEBO1--	KIT, EBOLA, 1 team / 15 days KIT EBOLA, 1 équipe / 15 jours
--------------------	--

Kit is completely reviewed and is now composed of different modules allowing to manage a haemorrhagic fever epidemic, with set up of an isolation unit, outreach activities, surveillance, management of suspected cases, confirmed or deceased.

A specialised team in the management of an epidemic is necessary. The opening of an isolation unit requires the order of a complete ISOLATION kit (KMEDKEBO10-). Renewable supplies necessary for the functioning of the unit must be ordered as quickly as possible.

This kit allows to start the activities and to continue them for 2 weeks, while waiting for the order of renewable supplies which must reach the logistic team as soon as possible

The kit is composed of:

KMEDKEBO10-	KIT, EBOLA, ISOLATION & PATIENT CARE, 1 team / 15 days
KMEDMEBO11-	(module ebola) TRAINING MODULE
KMEDMEBO12	(module ebola) MODULE SUPPORT 1 HOSPITAL + 10 PHC
KMEDMEBO13-	(module ebola) MODULE ENVIRONMENTAL HEALTH
KMEDMEBO13D	(module ebola) MODULE ENVIRONMENTAL HEALTH regul. Tranport
KMEDMEBO17-	(module ebola) SAMPLING AND SMALL ISOLATION
KMEDMEBO17D	(module ebola) SAMPLING & SMALL ISOLAT., regulated transport

KMEDKNUT+++	NUTRITION KITS
--------------------	-----------------------

The nutrition kits are no longer the kits made by Oxfam.

The nutrition kits have been slightly modified in 2008 to better suit the current nutritional strategies.

The anthropometric kit for nutritional surveys is remaining with just a few changes

The kit "Supplementary wet feeding" is suppressed.

The kit "Therapeutic feeding" is now divided in 2 kits:

- inpatient kit
- ambulatory or outpatient kit

KMEDKNUT4M	KIT, ANTHROPOMETRIC, NUTRITIONAL SURVEY & SURVEILLANCE KIT ANTROPOMETRIQUE, ENQUETE & SURVEILLANCE NUTRITIONNELLE
KMEDKNUTI1-	NUTRITION KIT INPATIENT, 50 patients/3 months KIT NUTRITION HOSPITALISATION, 50 patients/3 mois
KMEDMNUTI11	(module nut. inpatient) REGISTRATION
KMEDMNUTI12	(module nut. inpatient) EQUIPMENT
KMEDMNUTI13	(module nut. inpatient) MEDICAL SUPPLIES
KMEDKNUTO1-	NUTRITION KIT, OUTPATIENT, 500 patients/3 months KIT NUTRITION, AMBULATOIRE, 500 patients/3 mois
KMEDMNUTO11	(module nut. outpatient) REGISTRATION
KMEDMNUTO12	(module nut. outpatient) EQUIPMENT

These kits contain the necessary equipment to set up a nutritional programme.

NB: Some conditions have to be beforehand fulfilled. It is essential to have the adequate infrastructure, to organize the food and water supply and to ensure the medical follow up of the beneficiaries.

In the inpatient kit, a module with medical supplies has been added.

Medicines and heavy equipment (e.g. O₂ concentrator) have to be ordered separately since the needs and the supply chains may differ from one programme to another (programme integrated in the health structure or vertical programme, etc.). Consult the nutrition referent of your medical/public health department to get helping tools for the estimation of the needs for medicines.

KMEDMANA101	MODULE, ANAESTHESIA SUPPLIES, 100 anaesthetics MODULE ANESTHESIE MAT.REN., 100 anesthésies
--------------------	---

The equipment for thoracic drainage (thoracic drains, non-return valve, drainage bottle) is removed from this module and can be found in the surgical kits into the tubes and drains module and medical equipment module.

The single use endotracheal tubes are all fitted with balloon.

KMEDMRESBAS	MODULE BASIC RESUSCITATION MODULE REANIMATION DE BASE
--------------------	--

There is a new resuscitation module including only the basic material.

This module contains the necessary equipment to carry out resuscitations. It is included in the medical surgical kit (KMEDKMSU1--) which allows immediate first aid before referring the patient to a suitable health structure. There is no oxygen concentrator in this module.

It is much more lighter than the existing resuscitation module KMEDMRES2- - which contains a multiparametric monitor system, a halothane anaesthesia circuit, an electric anaesthesia pump etc...

KMEDMRES2--	MODULE ANAESTHESIA EQUIPMENT MODULE ANESTHESIE EQUIPEMENT
--------------------	--

In the anaesthesia equipment module some items are added :

- o a multiparameter monitor
- o laryngeal masks
- o the anaesthesia valve Digby-Leight
- o anaesthesia balloons 0.5, 1 et 3 L
- o a pressure cuff...

while the reusable endotracheal tubes were removed

KMEDMREC01-	MODULE RECOVERY ROOM MODULE SALLE DE REVEIL
--------------------	--

The recovery room module includes now 2 oxygen concentrators and an electric suction pump for anaesthesia.

The sterilisation modules have been changed

KMEDMSTE39-	MODULE, STERILIZATION, 39 I MODULE STERILISATION, 39 I
KMEDMSTE80-	MODULE, STERILIZATION, electric horizontal autoclave 80 I MODULE, STERILIZATION, autoclave électrique horizontal 80 I
KMEDMSTE90-	MODULE, STERILIZATION, 90 I MODULE STERILISATION, 90 I

They are now composed of 4 different modules

-1 autoclave module containing the autoclave, autoclave accessories and burners

KMEDMAUT39-	MODULE, AUTOCLAVE, STEAM, 39 I MODULE AUTOCLAVE A VAPEUR, 39 I
KMEDMAUT80-	MODULE, AUTOCLAVE, STEAM, electric 80 I MODULE AUTOCLAVE A VAPEUR, électrique 80 I
KMEDMAUT90-	MODULE, AUTOCLAVE, STEAM, 90 I MODULE AUTOCLAVE A VAPEUR, 90 I

- 1 module with detergent and disinfection solutions

KMEDMSTE1D-	(kit central sterilization) DISINFECTION, regul. transport (kit stérilisation centrale) DISINFECTION, transport reglem.
--------------------	--

- 1 module with small supplies and equipment to equip a sterilization room

KMEDMSTE1E-	(kit central sterilization) SMALL SUPPLIES & EQUIPMENT (kit stérilisation centrale) PETIT MATERIEL & EQUIPEMENT
--------------------	--

- 1 module with renewable supplies to sterilize about 1000 packages

KMEDMSTE1S-	(kit central sterilization) RENEWABLE SUPPLIES (kit stérilisation centrale) MATERIEL RENOUVELABLE
--------------------	--

KMEDMTRA01-	MODULE, TRANSFUSION, 50 MODULE TRANSFUSION, 50
--------------------	---

Together with the new transfusion guide the content of the transfusion module has been reviewed.

It is now divided in three sub-modules

KMEDMTRA01A	MODULE, TRANSFUSION, 50, part 1 MODULE TRANSFUSION, 50, partie 1
KMEDMTRA01B	MODULE, TRANSFUSION, 50, part 2, cold chain MODULE TRANSFUSION, 50, partie 2, chaîne de froid
KMEDMTRA01E	MODULE, TRANSFUSION, 50, part 3, equipment MODULE TRANSFUSION, 50, partie 3, équipement

The last of the sub-modules contains the equipment like the haemoglobinometer, centrifuge, scale...

If you order several transfusion modules, you can ask to receive the equipment part only once!
The screening tests should not be performed on whole blood, except the Paracheck.

KMEDMXRE1--	MODULE X-RAY PROTECTION EQUIPMENT MODULE EQUIPEMENT DE PROTECTION RX
--------------------	---

This module contains the necessary protective equipment to equip an X-Ray room.
Dosimeters and X-Ray protective goggles are not included.

The changes of articles is also applied in the medical kits or modules :

- cleaning gloves replaced by protection gloves
- new model of body bag
- removal of TST control spot
- removal of reusabel endotracheal tubes
- introduction of artesuante rectocaps
- ...

Résumé catalogue medical 2008

NOUVEAUX MEDICAMENTS

DORAASPB1TC	ARTESUNATE 3x50mg + SULFADOX/PYRIM 500/25mg, 1-6 y coblister ARTESUNATE 3x50mg + SULFADOX/PYRIM 500/25mg, 1-6 a coblister
DORAASPB2TC	ARTESUNATE 6x50mg + SULFADOX/PYRIM 2x500/25mg, 7-13y coblist ARTESUNATE 6x50mg + SULFADOX/PYRIM 2x500/25mg, 7-13a coblist
DORAASPB3TC	ARTESUNATE 12x50mg + SULFADOX/PYRIM 3x500/25mg, ad.coblister ARTESUNATE 12x50mg + SULFADOX/PYRIM 3x500/25mg, ad.coblister
DORAASPB4TC	ARTESUNATE 6x100mg + SULFADOX/PYRIM 3x500/25mg, ad.coblister ARTESUNATE 6x100mg + SULFADOX/PYRIM 3x500/25mg, ad.coblister

Nouveau médicament antipaludique: les comprimés d'artesunate et de sulfadoxine/pyriméthamine sont séparés mais emballés dans le même blister (co-blister) pour améliorer l'observance.

Il existe 3 différentes présentations:

- pour les enfants entre 1 et 6 ans
- pour adolescents entre 7 et 13 ans
- pour adultes: 14 ans et plus, La forme DORAASPB4TC devrait remplacer progressivement la forme DORAASPB3TC

Il faut commander les 3 présentations.

La quantité à commander se calcule par blister (= un traitement), et pas par comprimé.

Ils sont réservés aux pays où les associations artemether - lumefantrine ou artemether - amodiaquine ne peuvent être importées (principalement le Sudan).

La commande n'est pas à justifier.

DEXTALCO1S-	ALCOHOL-BASED HAND RUB, solution, 100 ml, bottle HYDRO-ALCOOLIQUE, solution, 100 ml, flacon
-------------	--

La solution hydro-alcoolique pour la désinfection standard des mains par friction, a été introduite l'année dernière sous forme de flacons de 500 ml. Des flacons plus petits de 100 ml apparaissent dans le catalogue et la feuille de commande. Il n'y a pas de justification requise.

A utiliser uniquement des gants non poudrés. Ce médicament ne fait pas partie de la liste des Médicaments essentiels de l'OMS 2007.

DEXTARTS2RC	ARTESUNATE, 200 mg rectal caps. ARTESUNATE, 200 mg, suppositoire
DEXTARTS5RC	ARTESUNATE, 50 mg rectal caps. ARTESUNATE, 50 mg, suppositoire

Les suppositoires d'artesunate sont maintenant validé et peuvent être commandés sans justification.

Le traitement rectal est réservé au palusisme compliqué et cérébral, plus particulièrement chez des patients inconscients.

Deux dosages sont disponibles: le 50 et le 200 mg.

- 50 mg : 6 –11 mois
- 200 mg: au dessus de 1 an

Le dosage pour les enfants et les adultes est de 10 mg par kilogramme (la dose efficace varie entre 10 et 20mg/kg)

DEXTDINO5S-	DINOPROSTONE, 0,5 g, gel, endocervical, syringe DINOPROSTONE, 0,5 g, gel endocervical, seringue
-------------	--

Le dinoprostone est une prostaglandine alternative au misoprostol 25 µg qui n'est pas disponible sur le marché pour le moment. L'indication de la dinoprostone est l'induction du travail. La commande est à justifier car l'usage est à réservé aux cliniciens expérimentés.

Attention ce médicament nécessite un transport et une conservation en chaîne de froid

DDISSURF5B-	DETERGENT / DISINFECTANT for surfaces, 5 l jerrycan+dos.pump DETERGENT / DESINFECTANT de surfaces, bidon 5 l + pompe dos.
DDISSURF2S-	DETERGENT / DISINFECTANT for surfaces, 20 ml monodose sachet DETERGENT / DESINFECTANT de surfaces, 20 ml sachet monodose

Produit aux propriétés détergentes et désinfectantes permettant de nettoyer et de désinfecter en même temps toutes surfaces: sols, murs et équipement médical du type table Mayo, table d'opération, lampe scialitique. Il remplace le cresol et le chlore dans ces indications.

Il est plus connu sous le nom de la spécialité pharmaceutique : **Surfanios®**

C'est une solution concentrée, à diluer à 0,25%, avant emploi Soit 20 ml = un sachet = un coup de pompe doseuse pour 8 litres d'eau. Appliquer en respectant le mode d'emploi sur une surface visuellement propre et sèche. Ne pas rinçer, le produit est non corrosif

Ce nouveau produit est compatible avec tout type de revêtements de sols.

Attention : il faut programmer un nettoyage régulier avec un détergent simple type amoniaqué pour éliminer le biofilm qui se forme lors des applications successives de ce produit

DDISMHEX5B-	DETERGENT/DESINFECTANT fr med. equipment, 5l can dosing pump DETERGENT/DESINFECTANT pr matériel méd., bidon 5l pompe dos.
-------------	--

Détergent et désinfectant utilisé pour la pré-désinfection et le lavage-désinfection des dispositifs médicaux (instruments et petit matériel médical).

Il est plus connu sous le nom de la spécialité pharmaceutique : **Hexanios G+R®**

C'est une solution concentrée, à diluer à 0,5% avant l'emploi soit 25 ml = 1 coup de pompe doseuse pour 5 litres d'eau, ou 50 ml = 2 coups de pompe pour 10 litres d'eau.

Pré-desinfection :

- 1 Préparer le bain de trempage en fonction du volume d'instruments à traiter. : 5 ou 10 litres
- 2- immerger totalement les instruments dans un récipient, Laisser en contact 15 minutes minimum.
- 3- rincer à l'eau claire
- 4- jeter le bain de trempage

Lavage-désinfection

- 1- Préparer le bain de trempage en fonction du volume d'instruments à traiter: 5 ou 10 litres
- 2 - Immerger totalement les instruments et les brosser méticuleusement. Laisser en contact 15 minutes
- 3 - Rincer abondamment et sécher avec un linge propre
- 4 –Cette solution peut être conservée toute la journée, soit 24h. En cas de contamination visible (bain sale) changer la solution sans attendre.

DINJYIDO1V-	ZIDOVUDINE (AZT), 10 mg/ml, 20 ml, vial ZIDOVUDINE (AZT), 10 mg/ml, 20 ml, vial
DORAABCV2S2	ABACAVIR sulfate (ABC), 20 mg/ml, oral sol., 240 ml, bot. ABACAVIR sulfate (ABC), 20 mg/ml, sol. buv., 240 ml, fl.
DORADIDA12C	DIDANOSINE (ddl), 125 mg, enteric coated caps DIDANOSINE (ddl), 125 mg, gél. Gastrorésistante
DORADIDA1S1	DIDANOSINE (ddl), 10 mg/ml, powder oral susp., 100 ml, bt. DIDANOSINE (ddl), 10 mg/ml, poudre susp. buv., 100 ml, fl.
DORADIDA25T	DIDANOSINE (ddl), 25 mg, chew. disp. tab. DIDANOSINE (ddl), 25 mg, comp. à croquer disp.
DORAEFAV1C-	EFAVIRENZ (EFV or EFZ), 100 mg, caps. EFAVIRENZ (EFV ou EFZ), 100 mg, gél.
DORAEFAV2T-	EFAVIRENZ (EFV or EFZ), 200 mg, tab. EFAVIRENZ (EFV ou EFZ), 200 mg, comp.
DORAEFAV3S1	EFAVIRENZ (EFV or EFZ), 30 mg/ml, oral susp., 180 ml, bt. EFAVIRENZ (EFV ou EFZ), 30 mg/ml, susp. buvable, 180 ml, fl.
DORAEFAV5T-	EFAVIRENZ (EFV or EFZ), 50 mg, tab. EFAVIRENZ (EFV ou EFZ), 50 mg, comp.
DORALPRF1T2	LOPINAVIR (LPV) 100 mg / RITONAVIR (r) 25 mg coated tab. LOPINAVIR (LPV) 100 mg / RITONAVIR (r) 25 mg comp. enrobé
DORALPRF8S2	LOPINAVIR(LPV) / RITONAVIR(r) 80/20mg/ml, oral susp, 60ml bt LOPINAVIR(LPV) / RITONAVIR(r) 80/20mg/ml, susp.orale,60ml fl
DORALSNV2T5	LAMIVUD(3TC) 20mg / STAVUD(d4T) 5mg / NVP 35mg disp.tab. LAMIVUD(3TC) 20mg / STAVUD(d4T) 5mg / NVP 35mg cp.disp.
DORALSNV3T6	LAMIVUD(3TC) 30mg / STAVUD(d4T) 6mg / NVP 50mg disp.tab LAMIVUD(3TC) 30mg / STAVUD(d4T) 6mg / NVP 50mg cp.disp.
DORALSNV4T1	LAMIVUD(3TC) 40mg / STAVUD(d4T) 10mg / NVP 70mg disp.tab. LAMIVUD(3TC) 40mg / STAVUD(d4T) 10mg / NVP 70mg cp.disp.
DORALSNV6T1	LAMIVUD(3TC) 60mg / STAVUD(d4T) 12mg / NVP 100mg disp.tab LAMIVUD(3TC) 60mg / STAVUD(d4T) 12mg / NVP 100mg cp disp.
DORALZAB6T3	LAMIVUD 150mg/AZT 300mg x60 tab+ ABC 300mg x60 tab coblister LAMIVUD 150mg/AZT 300mg x10 cp + ABC 300mg x10 cp coblister
DORALZEB1T6	LAMIV.150mg/ ZIDOV.300mg x 60 + EFV 600mg x 30 tab,coblister LAMIV.150mg/ ZIDOV.300mg x 60 + EFV 600mg x 30 cp, coblister

DORANELF5S-	NELFINAVIR mesilate (NFV), 50mg/g, powder oral susp, 144g bt NELFINAVIR mésilate (NFV), 50mg/g, poudre susp.orale 144g fl
DORARITO8S-	RITONAVIR (r), 80mg/ml, oral suspension, 90 ml bot. RITONAVIR (r), 80mg/ml, suspension orale, 90 ml fl.
DORASTAV1S-	STAVUDINE (d4T), 1 mg/ml, powder oral susp., 200 ml STAVUDINE (d4T), 1 mg/ml, poudre susp. orale, 200 ml
DORATEEF3T2	TENOFOVIR 300mg / EMTRICITABINE 200mg / EFAVIRENZ 600mg, tb TENOFOVIR 300mg / EMTRICITABINE 200mg / EFAVIRENZ 600mg, cp
DORATEFT3T2	TENOFOVIR (TDF) 300 mg / EMTRICITABINE (FTC) 200 mg, tab. TENOFOVIR (TDF) 300 mg / EMTRICITABINE (FTC) 200 mg, comp.

Des nouveaux anti-rétroviraux sont introduits dans le catalogue et la liste de commande MSF.

La commande de ces ARV n'est pas à justifier car ils font partie du traitement de première ligne excepté pour le Nelfinavir, qui est un traitement de deuxième intention et qui nécessite une justification.

Un transport en chaîne de froid et une conservation au réfrigérateur est nécessaire uniquement pour le ritonavir.

DINVINC1V-	VINCRISTINE sulfate, 1 mg/ml, 1 ml, vial VINCRISTINE sulfate, 1 mg/ml, 1 ml, fl.
------------	---

Un deuxième cytotoxique entre en liste après la bléomycine, qui est utilisable en monothérapie.
La commande est à justifier (M): réserve au traitement du SIDA.

CHANGEMENTS DANS LES MEDICAMENTS

DINJLEVN15I	LEVONORGESTREL implant 2 x 75 mg (Jadelle), 10 sets LEVONORGESTREL implant 2 x 75mg (Jadelle), 10 sets
-------------	---

10 sets d'implants de Lévonorgestrel sont normalement fournis avec un trocart à stériliser entre chaque utilisation. Si possible les centrales d'achat enverront 10 trocarts à usage unique avec les 10 sets d'implants. Dans le cas contraire le trocart doit être stérilisé à l'autoclave à vapeur entre chaque patient.

DORAVERF1T4	FERROUS fumarate 185 mg (60mg ir.) / FOLIC acid 0.4 mg, tab FER fumarate 185 mg (60mg fer) / acide FOLIQUE 0,4 mg, comp.
-------------	---

Ce nouveau dosage remplace le DORAVERF4T- FER sulfate 200 mg (65mg fer.) / acide FOLIQUE 0.4 mg, tab, en raison des contraintes d'approvisionnement.

DEXOCHLO5D1	CHLORAMPHENICOL, 0.5%, eye drops, 10 ml, sterile bot. CHLORAMPHENICOL, 0.5%, collyre, 10 ml, stérile fl.
-------------	---

Il remplace DEXOCHLO4D5 CHLORAMPHENICOL, 0,4% poudre + solv. pr collyre, 5 ml, fl. en raison des contraintes d'approvisionnement. Ce nouveau dosage ne demande pas de chaîne de froid pour le transport et la conservation.

Les co-blister artésunate/amodiaquine sont toujours présents dans le catalogue et la liste de commande mais la commande doit être justifiée (O= obsolete)

DORAARAB06C	ARTESUNATE 3x50mg + AMODIAQUINE 3x153mg base, coblist.0-6 y ARTESUNATE 3x50mg + AMODIAQUINE 3x153mg base, coblist.0-6 a
DORAARAB12Y	ARTESUNATE 6x50mg + AMODIAQUINE 6x153mg base, coblist.7-13 y ARTESUNATE 6x50mg + AMODIAQUINE 6x153mg base, coblist.7-13 a
DORAARAB24A	ARTESUNATE 12x50mg+AMODIAQUINE 12x153mg base, coblist.adult ARTESUNATE 12x50mg+AMODIAQUINE 12x153mg base, coblist.adulte

Car la préférence est donnée à la combinaison à dose fixe (FDC) artésunate/amodiaquine. Ces combinaisons à dose fixe ne sont plus à justifier.

DORAARACO1-	ARTESUNATE 25mg / AMODIAQUINE eq.67,5mg base, 2-11 mo, 3 tab ARTESUNATE 25mg / AMODIAQUINE eq.67,5mg base, 2-11 m, 3 comp
DORAARACO2-	ARTESUNATE 50mg / AMODIAQUINE eq.135mg base, 1-5years, 3 tab ARTESUNATE 50mg / AMODIAQUINE éq.135mg base, 1-5 ans, 3 comp
DORAARACO3-	ARTESUNATE 100mg / AMODIAQUINE eq.270mg base, 6-13 y., 3 tab ARTESUNATE 100mg / AMODIAQUINE éq.270mg base, 6-13 a.,3 comp
DORAARACO4-	ARTESUNATE 100mg / AMODIAQUINE eq.270 mg base, adult, 6 tab. ARTESUNATE 100mg / AMODIAQUINE éq.270mg base, adulte, 6 comp

Tous les anti-tuberculeux de première intention ne sont plus à justifier (éthambutol, isoniazide, pyrazinamide, rifampicine, streptomycine et toutes les combinaisons de ceux-ci).

Les médicaments suivants ne sont plus à justifier car ce sont des médicaments essentiels dans la majorité des missions MSF.

DORATRAM1S-	TRAMADOL hydrochloride, 100 mg/ml, oral solution, 10 ml, bt. TRAMADOL chlorhydrate, 100 mg/ml, solut. buvable, 10 ml, fl.
DORATRAM5C-	TRAMADOL hydrochloride, 50 mg, caps. TRAMADOL chlorhydrate, 50 mg, gél.
DINJMAGS5V-	MAGNESIUM sulfate, 0.5 g/ml, 10 ml, vial MAGNESIUM sulfate, 0.5 g/ml, 10 ml, fl.
DINJEPHE3A-	EPHEDRINE hydrochloride, 30 mg/ml, 1 ml, amp. EPHEDRINE chlorhydrate, 30 mg/ml, 1 ml, amp.
DORAATEN5T-	ATENOLOL, 50 mg, tab. ATENOLOL, 50 mg, comp.
DORAGLYT5T-	GLYCERYL TRINITRATE, 0.5 mg, sublingual tab. GLYCERYLE TRINITRATE, 0.5 mg, comp. sublingual
DORAHYDA2T-	HYDRALAZINE, 25 mg, tab. HYDRALAZINE, 25 mg, comp.
DORAISOB5T-	ISOSORBIDE DINITRATE, 5 mg, sublingual tab. ISOSORBIDE DINITRATE, 5 mg, comp. sublingual
DORAVERA4T-	VERAPAMIL hydrochloride, 40 mg, tab. VERAPAMIL chlorhydrate, 40 mg, comp.
DINJCOTR4V-	COTRIMOXAZOLE, 80mg/16mg/ml, 5 ml for infusion, vial COTRIMOXAZOLE, 80mg/16mg/ml, 5 ml pour perfusion, fl.
DINJINCA4A5	INDIGO CARMINE, stain, stérile, amp. INDIGO CARMIN, colorant, stérile, amp.
DINJTHIA1A-	THIAMINE (vitamin B1), 50 mg/ml, 2 ml, amp. THIAMINE (vitamine B1), 50 mg/ml, 2 ml, amp.

Autres médicaments qui ne sont plus à justifier

- Fluoresceine: collyre et bandelettes (DEXOFLUO1D4/DEXOFLUO1D5/DEXOFLUO1S1/ DEXOFLUO2D5)
- HYDROCORTISONE acétate, 1%, pommade, 15 g, tube (DEXTHYDR1O1)
- LIDOCAINE, 2%, gel, stérile, tube (DEXTLIDO2J3)
- Perfusions de GLUCOSE, 10% (utilisées pour la quinine injectable) DINFDEXT1P5/ DINFDEXT1N5
- LOPERAMIDE, 2 mg, gél ou comp. DORALOPE2C-/ DORALOPE2T-

Certains médicaments ont un code de justification qui a été modifié: p.ex. le code P (article réservé à un programme spécifique a été chanté en M (article qui comporte un risque médical potentiel et dont l'utilisation est réservée au personnel dûment formé)

MEDICAMENTS SUPPRIMES

La NORETHISTERONE enantate, sol. huil., 200 mg/ml, 1 ml, amp. n'est plus disponible et peut être remplacée par la MEDROXYPROGESTERONE acétate, 150 mg, 1 ml, fl. DINJMEDR1V-

CRESOL (Lysol), 50 %, solution savonneuse, 1 l, fl. (DDISCRRES5S1) n'est plus disponible et est remplacé par le nouveau produit Surfanios® (voir commentaires ci-dessus).

NYSTATINE, 100.000 UI, vaginal, comp. (DEXTNYST1T-) est remplacé par l'application unique du CLOTRIMAZOLE, 500 mg, comp. gynécologique + applicateur DEXTCLOT5T-

La NITROFURANTOINE, 100 mg, comp. (DORANITR1T-) est remplacé par d'autres antibactériens.

Le PROGUANIL, 100 mg, comp. (DORAPROG1T-) est remplacé pour la prophylaxie par l'association atovaquone/proguanil

Le SAQUINAVIR (SQV), 200 mg, "hard gel" gél. (DORASAQI2C-) et NELFINAVIR mésilate (NFV), 250 mg, comp. (DORANELF2T-) ne sont plus recommandés pour le traitement du SIDA.

NOUVEL EQUIPEMENT MEDICAL

EANECAPO1--	CAPNOGRAPH / PULSE OXIMETER (OxiMax N-85), portable CAPNOGRAPHE / OXYMETRE DE POULS (OxiMax N-85), portable
-------------	--

Cet appareil est portable, combinant capnographe et oxymètre de pouls. Il permet la mesure de la saturation en oxygène du sang artériel, et la mesure et la courbe de la concentration en gaz carbonique expiré chez les patients intubés. L'oxymètre et le capnographe font partie de l'équipement minimal anesthésique de toute salle d'opération. Ce système de capnographie doit toujours être utilisé avec un filtre antibactérien et hydrophobe (SCTDBRCF1A-/ SCTDBRCF1N-).

L'article est à justifier : il est réservé aux programmes de chirurgie avec un anesthésiste (P) et son prix est également élevé : 3000 €.

Le moniteur multiparamétrique Dash 3000 possède également oxymétrie et capnographie mais est plus complet et peut être utilisé à la place.

EANEMONI1--	MONITOR, multiparameter (Dash 3000) MONITEUR multiparamètres (Dash 3000)
-------------	---

C'est un appareil portable de surveillance paraclinique mesurant de façon continue : électrocardiogramme, oxymétrie de pouls, capnographie et de façon discontinue la pression artérielle non invasive (PNI). L'article a été sélectionné pour son intérêt dans la surveillance des patients en peropératoire et en soins intensifs.

Ce système de capnographie doit toujours être utilisé avec un filtre antibactérien et hydrophobe (SCTDBRCF1A-/ SCTDBRCF1N-).

L'article est à justifier : il est réservé aux hôpitaux avec bloc opératoire ou services de soins intensifs (P). Son prix avoisine 11000 €

Pour l'oximétrie de pouls, les mêmes capteurs (adulte ou néonatal/pédiatrique) qui ceux de l'oxymètre peuvent être utilisés.

EANEMALA02- EANEMALA03- EANEMALA04- EANEMALA05-	LARYNGEAL MASK, reusable, size 2 / size 3 / size 4 / size 5 MASQUE LARYNGE, réutilisable, taille 2 / taille3 / taille 4 / taille 5
--	---

Le masque laryngé est un dispositif de contrôle des voies aériennes qui permet de répondre aux difficultés de ventilation ou d'intubation. Il est utilisé comme alternative au masque facial ou la sonde d'intubation.

Il doit être utilisé systématiquement avec un filtre antiviral/ bactérien (SCTDBRCF1A-/ SCTDBRCF1N-) pour protéger l'équipement.

Il peut parfois être utilisé pour assurer le contrôle des voies aériennes dans certaines anesthésies, toutefois les agents anesthésiques disponibles à MSF, comme la kétamine, ne permettent pas cette utilisation et la contre-indiquent.

L'article est à justifier vu la contre-indication en cas d'utilisation de la kétamine (M).

EHOEDEFI1E-	DEFIBRILLATOR (FRED easy), semi-automatic manual mode, engl. DEFIBRILLATEUR (FRED easy), semi auto mode manuel, anglais
EHOEDEFI1F-	DEFIBRILLATOR (FRED easy), semi-automatic manual mode, fr. DEFIBRILLATEUR (FRED easy), semi auto mode manuel, français

Cet appareil est destiné à la prise en charge des arrêts cardiaques par des personnels médicaux ou paramédicaux formés à la technique. Le défibrillateur semi-automatique fonctionne sur piles lithium avec impulsions de défibrillation.

Les indications seront en anglais ou en français en fonction de la configuration choisie : attention de commander la langue requise !

L'article n'est pas à justifier. Cet appareil est destiné aux services d'urgence, bloc opératoire et soins intensifs.

Il est fourni avec 5 paires d'électrodes collables adulte et 2 paires d'électrodes collables enfant.

EHOEDERE5--	DERMATOME, ELECTRICAL (ACCULAN II) with battery + access. DERMATOME ELECTRIQUE (ACCULAN II) à batterie + access.
-------------	---

Nouveau dermatome électrique qui sert à prélever un fin fragment de peau (= greffon) pour effectuer une greffe cutanée. Le dermatome électrique est une alternative au dermatome manuel (ESURDERW3-- DERMATOME MANUEL de WATSON, manche 300 mm).

Les lames sont à usage unique et doivent immédiatement après utilisation être jetées dans un container hermétique et éliminées dans une fosse à tranchants. L'appareil doit être stérilisé entre chaque intervention. N'oubliez pas de retirer l'accu hors de l'appareil avant la stérilisation.

Il est souvent utilisé avec un ampligreffé pour augmenter la taille du greffon (voir articles ci-dessous).
La commande ne doit pas être justifiée.

EHOESAWO1E-	SAW, OSCILLATING, for all casting tape, electric 110V/60Hz SCIE OSCILLANTE, bandes résine/plâtre, électrique 110V/60Hz
EHOESAWO2E-	SAW, OSCILLATING, for all casting tape, electric 230V/50Hz SCIE OSCILLANTE, bandes résine/plâtre, électrique 230V/50Hz

Appareil électrique qui permet de couper les bandes de résine ou de plâtre pour les enlever
Cette scie est obligatoire pour enlever les bandes synthétiques de résine. Elle peut également être utilisée pour enlever les bandes de plâtre en complément des cisailles à plâtre
Il existe deux modèles différents selon l'alimentation : 230 V, 50 Hz ou 110 V/60 Hz
La commande n'est pas à justifier.

ELINCADS1S-	CAP, SURGICAL,bouffant, non woven, s.u. COIFFE CHIRURGICALE, type charlotte, non tissé, u.u.
-------------	---

En complément à la coiffe chirurgicale tissée, nous trouvons la coiffe chirurgicale à usage unique enveloppant toute la chevelure. Elle est portée par l'équipe chirurgicale pour empêcher la propagation de particules cutanées ou capillaires au patient et pour protéger l'équipe chirurgicale contre les risques de projection ou d'éclaboussure de liquides lors d'une intervention chirurgicale. Elle est également utile dans d'autres situations comme la salle de stérilisation, le laboratoire....

L'objectif est surtout de réserver les coiffes à usage unique aux situations où la stérilisation est problématique. Elles sont incluses dans les kits d'urgence et il est conseillé de disposer d'un petit stock de dépannage dans chaque hôpital.

La commande n'est pas à justifier.

EMEQPEFM1--	PEAK-FLOW METER DEBITMETRE DE POINTE (PEAK-FLOW)
-------------	---

Le débitmètre de pointe, aussi connu sous la dénomination « peak flow meter » est un appareil portable qui mesure le débit maximum instantané que l'on peut obtenir en soufflant le plus fort et le plus vite possible dans l'appareil. Il s'exprime en litres par minute. Il aide à suivre le flux expiratoire des patients avec des pathologies respiratoires (asthme...). Il est livré avec des embouts jetables. Ils ont une valve anti-retour de façon à ce que le patient ne puisse être en contact avec de l'air en provenance du patient précédent qui est resté dans l'appareil. Les embouts sont jetés après usage. EMEQPEFM1MP (débitmètre de pointe) EMBOUCHE BUCCAL, carton, u.u. boite 50

La commande n'est pas à justifier.

EMEQSPAC2--	SPACER, 250 ml with mask + mouthpiece CHAMBRE D'INHALATION, 250 ml, avec masque + embout
-------------	---

Chambre d'inhalation piriforme ou conique, qui crée un espace entre la sortie de l'aérosol-doseur et la bouche du patient pour faciliter le traitement chez le petit enfant et améliorer son efficacité. Cette chambre est fournie avec un embout bucal avec valve anti-retour (EMEQSPAC2MO) et un masque pédiatrique en silicone (EMEQSPAC2MA). Il s'adapte aux aérosol-doseur utilisé par MSF (aérosol bêclométhasone, salbutamol).

Le débitmètre de pointe décrit ci-dessus permet de suivre l'efficacité du traitement.

La commande n'est pas à justifier.

EMEQDBOT2--	BOTTLE, thoracic drainage, 2 l autoclavable + lid 2 tubes BOCAL, drainage thoracique, 2 l autocl. + bouchon 2 tubes
-------------	--

Pour le drainage thoracique il est obligatoire d'installer un système de drainage ouvert (tube dans une récipient ouvert), et il est interdit d'installer un système fermé tel qu'un sac urinaire. Pour installer ce système ouvert une bocal spécifique peut être commandé pour le drainage thoracique. Lors de la commande de drains thoraciques, n'oubliez pas de commander deux flacons de drainage, avec la valve anti-retour et la tubulure en silicone.

La commande n'est pas à justifier.

EMEQVENT2--	VACUUM EXTRACTOR obstetrical (Vacca Reusable OmniCup),manual VENTOUSE, obstétricale, (Vacca Reusable OmniCup), manuelle
-------------	--

Appareil d'aspiration et de traction manuel réutilisable utilisé pour aider les expulsions difficiles.

Ce nouveau modèle réutilisable avec une cupule en silicone a été développée par MSF et d'autres agences internationales et elle a été testée sur certains terrains depuis quelques années.

La nouvelle ventouse remplacera progressivement l'autre ventouse obstétricale de Menox.

(ESURVENT1S-, VENTOUSE, obstétricale, manuelle, 40-50-60 mm + PIECES DET.)

L'article est présent dans la catalogue dans la famille Equipement médical (EMEQ) et la commande ne doit pas être justifiée.

EHOEWARI1M--

WARMER for INFANTS, mobile

LAMPE CHAUFFANTE pour bébés, mobile

MSF est pour le moment en train de tester deux différents modèles de lampes chauffantes mobiles pour les nouveaux-nés sur le terrain: Ceratherm 600-2; et Ambia 5352. Si vous voulez commander une lampe chauffante, contacter votre référent santé reproductive dans votre département médical/santé publique afin de définir le modèle qui convient le mieux au contexte.

La commande est à justifier car le modèle doit être choisi en fonction du contexte, et vous devrez donner un avis par la suite. Après des essais terrain au cours de l'année 2008, un des deux modèles sera probablement choisi comme standard MSF.

EPSY

Une liste avec des articles utilisés lors d'une intervention psychosociale après catastrophe naturelle, déplacement de population suite à violence est également présente dans le catalogue.

ESTEPAPS07-

SHEET, STERILIZATION PAPER, CREPE, 0.75 x 0.75 m

FEUILLE, PAPIER DE STERILISATION, CREPE, 0.75 x 0.75 m

Le papier crepe, utilisé pour emballer les dispositifs médicaux stérilisés à l'autoclave a fait son apparition l'année dernière avec des grandes feuilles de papier de stérilisation. Une autre taille plus petite peut dorénavant être commandée et évite de devoir découper les grandes feuilles.

La commande n'est pas à justifier.

ESTEPAPS15-

SHEET, STERILIZATION, NONWOVEN, 1.3 x 1.5 m

FEUILLE DE STERILISATION, NON-TISSE, 1.3 x 1.5 m

Une nouvelle feuille de stérilisation non tissée a été introduite dans la liste MSF. Elle est aussi utilisée pour emballer les dispositifs médicaux à stériliser à l'autoclave et les maintenir stériles jusqu'au moment de leur utilisation. Ces feuilles en non-tissé sont plus souples et plus résistantes que le papier crêpe. Elles ont été sélectionnées pour les grandes et lourdes boîtes de chirurgie comme celle du fixateur externe.

La commande n'est pas à justifier.

ESTETAAU1--

TAPE, AUTOCLAVE STEAM INDICATOR, 50 m x 19 mm

RUBAN TEMOIN DE PASSAGE A L'AUTOCLAVE, 50 m x 19 mm

Le ruban témoin de passage à l'autoclave est un ruban adhésif muni d'un indicateur à la vapeur.

Il a un double intérêt: sceller les paquets et témoin extérieur visuel et rapide de passage à l'autoclave.

Il remplace le ruban de papier adhésif mentionné précédemment dans le catalogue médical (PPACTAPE18-).

La commande n'est pas à justifier.

ESTETBOD1--

TEST, BOWIE-DICK, ready to use pack, s.u.

TEST, BOWIE-DICK, paquet prêt à l'emploi, u.u.

Le test Bowie-Dick est un indicateur physico-chimique permettant de vérifier la pénétration de vapeur dans la charge et l'absence d'air résiduel ou de gaz non compressible dans la chambre des stérilisateurs à vapeur d'eau saturée.

Il est présenté sous forme de paquet test représentant une charge poreuse -paquet de linge en coton- au centre duquel est placé un indicateur chimique de couleur virant au contact de la vapeur à 134°C, 2 bars, pendant 3,5 minutes.

Il est utilisé pour contrôler le bon fonctionnement d'un autoclave à vapeur de type Matachana 80 L.

La commande n'est pas à justifier.

Ici suit la liste de la tenue de protection indispensable pour le manipulateur radio et/ou toute personne amenée à assister le patient pendant la prise des clichés RX. MSF préfère des vêtements de protection ne contenant pas de plomb. Ils sont plus fiables, légers et non polluants pour l'environnement.

La commande de tout vêtement de protection contre les rayons X ne doit pas être justifiée.

EXREAPRF1LF

APRON X-Ray PROTECTION, Pb free, eq. 0.35 mm, frontal, large

TABLIER PROTECTION RX, sans Pb, éq. 0,35 mm, frontal, large

EXREAPRF1MF

APRON X-Ray PROTECTION, Pb free, eq. 0.35 mm, frontal,medium

TABLIER PROTECTION RX, sans Pb, éq. 0,35 mm, frontal, moyen

EXREAPRF1XF	APRON X-Ray PROTECTION, Pb free, eq. 0.35 mm, frontal, XL TABLIER PROTECTION RX, sans Pb, éq. 0,35 mm, frontal, XL
--------------------	---

La demi-chasuble protège l'avant du corps de rayonnements ionisants.

EXREGLOV1M-	GLOVES X-Ray PROTECTION, lead 0.35 mm, 40 cm, pair, medium GANTS PROTECTION RX, 0,35 mm plomb, 40 cm, la paire, medium
--------------------	---

Les gants radio sont indispensables lors d'examens radiologique où les mains de l'assistant peuvent être dans le champ de rayonnement X. Actuellement il n'y a pas de gants sans plomb pour le moment. Cela changera dès que possible.

EXREGONS1A-	GONAD X-Ray SHIELD, Pb free, eq. 0.5 mm, adult PROTECTION GONADE, sans Pb, équivalence 0,5 mm, adulte
EXREGONS1N-	GONAD X-Ray SHIELD, Pb free, eq. 0.5 mm, neonate PROTECTION RX GONADE, sans Pb, éq.0,5 mm, nouveau-né

Le mini-tablier protège les organes génitaux du patient lors d'un examen radiologique.

EXRETHYR1-	THYROID X-Ray SHIELD, Pb free, eq. 0.5 mm, with collar PROTECTION RX THYROIDE, sans Pb, éq.0,5 mm, avec bavette
-------------------	--

Le collier thyroïde offre une protection pour la glande thyroïde qui est particulièrement sensible aux radiations.

CHANGEMENTS EQUIPEMENT MEDICAL

EHOECONC3S-	CONCENTRATOR O2 (De Vilbiss 515AKS+OSD) 220V 365W + access. EXTRACTEUR O2 (De Vilbiss 515AKS+OSD) 220V 365W + access.
--------------------	--

Le concentrateur d'oxygène DeVilbiss 515AKS a remplacé le 515KS:

Il y a quelques améliorations techniques: une nouvelle valve 4-way, pas de filtre compresseur et quelques autres modifications mineures. Quasiment toutes les pièces détachées restent les mêmes pour le nouveau modèle 515AKS (excepté le filtre compresseur, le kit de réparation valve, la valve de recharge et le kit de réparation du filtre compresseur qui sont spécifiques au 515KS)

EHOEELSU5--	ELECTRO SURGICAL UNIT (Electrocot 100), 220V + accessories BISTOURI ELECTRIQUE (Electrocot 100), 220V + accessoires
--------------------	--

Article qui était déjà présent dans le catalogue et la liste de commande mais pour des raisons d'approvisionnement, le modèle a changé. Ce bistouri électrique a été sélectionné pour son prix intéressant (inférieur que les bistouris utilisés dans les programmes de chirurgie) et sa fonction de coagulation monopolaire. Il est utilisé en chirurgie générale et pour le traitement alternatif des condylomes et des ulcères de Buruli.

Pour la fonction de section, utiliser un générateur électro-chirurgical.

ELINDRSS1MA	DRAPE, STERILE, nonwoven, s.u., Mayo table cover CHAMP STERILE, non tissé, u.u., housse table Mayo
ELINDRSS3CS	DRAPE, STERILE, nonwoven, s.u., cesarian section set CHAMP STERILE, non tissé, u.u., trousse césarienne
ELINDRSS3OR	DRAPE, STERILE, nonwoven, s.u., orthopedic set CHAMP STERILE, non tissé, u.u., trousse orthopédie
ELINDRSS5US	DRAPE, STERILE, nonwoven, s.u., universal set CHAMP STERILE, non tissé, u.u., trousse universelle

Les trousse de champs stériles sont dorénavant libellés selon leur utilisation plutôt que de mentionner le nombre de champs qu'ils contiennent.

EMEQGLAS1P-	GLASSES, PROTECTIVE, plastic LUNETTES DE PROTECTION, plastique
EMEQGLAS3CO	COVERGLASSES, PROTECTIVE, plastic SURLUNETTES DE PROTECTION, plastique

Quelques spécifications pour les lunettes de sécurité ont été modifiées : plus légères, branches souples et plates.. pour encourager le port des lunettes durant les actes médicaux et chirurgicaux ou dans un laboratoire....

Des surlunettes sont également disponibles sur demande pour les personnes portant des lunettes.

EMEQOPHT1—	OPHTHALMOSCOPE, halogen
-------------------	--------------------------------

	OPHTHALMOSCOPE, halogène
--	--------------------------

L'ophtalmoscope est fourni avec un filtre bleu afin de pouvoir être utilisé avec le produit de contraste la fluorescéine pour détecter les corps étrangers.

NOUVEAU MATERIEL MEDICAL RENOUVELABLE

SMSUAMNH28-	AMNIOHOOK, polypropylene, 28 cm, stérile, s.u. PERCE-MEMBRANE, polypropylène, 28 cm, stérile, u.u.
-------------	---

Le groupe de santé reproductive a demandé d'introduire un perce-membrane en plastique (polypropylène) au lieu d'un en métal. Car le perce-membrane en plastique est moins traumatisant et devrait réduire le risque de perforation de la fontanelle. Les modèles en plastique sont à usage unique et ne peuvent donc pas être stérilisés (raison pour laquelle ils sont à commander séparément des sets d'instruments comme la boîte d'accouchement).

Le perce-membrane métallique est toujours présent dans la boîte d'accouchement mais le modèle a changé: le crochet est mousse au lieu d'être pointu.

SDREBACS05-	CASTING TAPE, SYNTHETIC, resin, 5 cm x 3.6 m BANDE SYNTHETIQUE, résine, 5 cm x 3,6 m
SDREBACS10-	CASTING TAPE, SYNTHETIC, resin, 10 cm x 3.6 m BANDE SYNTHETIQUE, résine, 10 cm x 3,6 m

Un bande de résine orthopédique, utilisé pour les immobi-lisations après fracture et/ou les corrections orthopédiques, fait à présent partie de la liste MSF.

La bande synthétique en résine est indiquée dans des régions avec une humidité élevée. Elle est utilisée en deuxième intention, après la pose d'une bande de plâtre classique (POP). Le plâtre normal peut facilement être enlevé si la jambe ou une autre partie du corps gonfle (œdème), ce qui arrive fréquemment au début.

N'oubliez surtout pas qu'il faut une scie électrique pour pouvoir ôter le plâtre. Avant de poser une bande de résine, assurez-vous que le patient revienne pour enlever la bande.

La commande n'est pas à justifier.

SMSUBAGB4A-	BAG, BODY, plastic, white, 300 microns, adult, 250 x 120 cm SAC MORTUAIRE, plastique, blanc, 300 microns, ad., 250x120cm
SMSUBAGB4C-	BAG, BODY, plastic, white, 300 microns, child, 150 x 100 cm SAC MORTUAIRE, plastique, blanc, 300 microns, enf., 150x100cm

Suivant les retours reçus des différentes épidémies d'Ebola les spécifications du sac mortuaire ont été adaptées (fermeture éclaire en forme de U, longueur..).

Deux différentes tailles sont disponibles: adulte et enfant.

Ce sac est destiné aux épidémies avec cadavres contagieux (ex: choléra) et aux situations d'urgence.

MSF a développé son propre prototype en choisissant une qualité suffisante pour pouvoir transporter le sac sans problème et pour éviter toute contamination extérieure (cholera, ebola...) pendant au moins un mois.

La commande n'est pas à justifier.

Dans le kit et modules Ebola il y également une couche absorbante qui est livrée avec les sacs : SMSUBAGBP15 (sac mortuaire) COUCHE ABSORBANTE, 1,5 x 0,75 m

SMSUGLEN1L-	GLOVES, EXAMINATION, nitrile, s.u., non powdered, large GANTS D'EXAMEN, nitrile, u.u., non poudrés, grand
SMSUGLEN1M-	GLOVES, EXAMINATION, nitrile, s.u., non powdered, medium GANTS D'EXAMEN, nitrile, u.u., non poudrés, moyen
SMSUGLEN1S-	GLOVES, EXAMINATION, nitrile, s.u., non powdered, small GANTS D'EXAMEN, nitrile, u.u., non poudrés, petit

Des gants d'examen en nitrile sont dorénavant dans le catalogue. Ils présentent une meilleure résistance aux perforations que les gants en vinyle ou en latex. La commande est à justifier : (P) ils sont réservés aux programmes FHV ou aux allergies au latex.

SMSUGLOP07-	GLOVES, PROTECTIVE, nitrile, reusable, pair, 7 GANTS DE PROTECTION, nitrile, réutilisables, paire, 7
SMSUGLOP08-	GLOVES, PROTECTIVE, nitrile, reusable, pair, 8 GANTS DE PROTECTION, nitrile, réutilisables, paire, 8
SMSUGLOP10-	GLOVES, PROTECTIVE, nitrile, reusable, pair, 10 GANTS DE PROTECTION, nitrile, réutilisables, paire, 10

Les gants de protection remplacent les gants de ménage précédemment dans le catalogue. Ces gants de protection présentent une meilleure résistance à l'abrasion et aux perforations, ainsi qu'une meilleure protection mécanique que les gants de ménage traditionnels.

Ils sont utilisés pour manipuler et nettoyer des objets ou des surfaces souillés. Ils sont également utilisés comme protection individuelle par-dessus des gants d'examen pour éviter l'exposition aux produits chimiques et aux micro-organismes lors du nettoyage, de la manipulation d'objets souillés, de la désinfection des corps de patients décédés ou de la gestion des déchets en cas de fièvre hémorragique.

La commande n'est pas à justifier.

SFOSRUSFP3P	READY TO USE SUPPL.FOOD,paste,6-36 months, 534Kcal/100g pot ALIMENT SUPPL.PRET A L'EMPLOI,pâte,6-36mois 534Kcal/100g pot
-------------	---

Le Plumpydoz® est une alimentation supplémentaire prête à l'emploi (RUSF), sous forme de pâte à donner aux enfants de 6 à 36 mois pour prévenir la malnutrition infantile. Ce complément alimentaire est à consommer en plus de la ration traditionnelle et permettant d'équilibrer les apports quotidiens en micronutriments. Ce produit ne remplace pas une alimentation complète.

La commande n'est pas à justifier.

Produits alimentaires non thérapeutiques

Les nouvelles fiches techniques des produits alimentaires non thérapeutiques ont pour vocation de présenter les produits, leur conditionnement, et les conditions de stockage.

Si les aliments non thérapeutiques du projet ne nécessitent pas de mise en stock (ex : si les achats se font quotidiennement en petite quantité sur le marché local) alors ces fiches ne sont qu'informatives, en effet, il ne vous sera pas possible de respecter ces mesures. Dans ce cas, il est recommandé

- de n'effectuer ce type d'achat que pour des denrées qui le justifient c'est à dire qui sont difficiles à stocker (produits frais, viandes ...)
- de faire le choix d'une qualité telle qu'elle serait faite pour de la consommation de staff MSF (et ce afin d'éviter des achats douteux à prix faible qui soient manifestement de qualité douteuse). Il s'agit là de bon sens.

En revanche, dès lors qu'un stockage de la nourriture est organisé, chaque fiche doit être lue et suivie. Plus les volumes sont importants, plus les recommandations doivent être respectées avec exactitude. Si certaines sont difficiles à suivre, faites part de vos alternatives avec votre équipe de coordination/siège afin que votre stratégie d'achat émane d'une décision concertée.

Il est recommandé de privilégier les garanties qualité associées au produit plutôt que le lieu d'achat (supermarché local vs capitale par exemple). Il faut se rapprocher le plus possible de l'origine du produit en évitant les intermédiaires.

SFOSBEANR50	BEANS, 329 kcal / 100g, red striated, 50 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, rouge striés, 50 kg, PP sac
SFOSBEANW25	BEANS, 329 kcal / 100g, white, 25 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, blancs, 25 kg, PP sac
SFOSBEANW50	BEANS, 329 kcal / 100g, white, 50 kg, PP bag HARICOTS, 329 kcal / 100g, blancs, 50 kg, PP sac
SFOSMILL25-	MILLET, 329 kcal / 100g, 25 kg PP bag MIL, 329 kcal / 100 g, 25 kg PP sac
SFOSMILL50-	MILLET, 329 kcal / 100g, 50 kg PP bag MIL, 329 kcal / 100 g, 50 kg PP sac
SFOSOILVP2-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, PALM, 2 l PET bouteille HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, PALME, 2 l PET bouteille
SFOSOILVP5-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, PALM, 5 l HDPE jerrycan HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, PALME, 5 l HDPE jerrycan
SFOSOILVS1-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 1 l PET bouteille HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 1 l PET bouteille
SFOSOILVS2-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 2 l PET bouteille HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 2 l PET bouteille
SFOSOILVS5-	OIL, VEGETABLE, 899 kcal / 100g, SOY, 5 l HDPE jerrycan HUILE VEGETALE, 899 kcal / 100g, SOJA, 5 l HDPE jerrycan
SFOSSORG+++	SORGHUM (MILLET), 25 kg, bag SORGHO (MIL), 25 kg, sac

CHANGEMENTS MATERIEL MEDICAL RENOUVELABLE

SCTDREDP412	REDON, 450ml, bellows + CH12 DRAIN + ALENE NEEDLE ster.,s.u. REDON, 450ml, accordéon + DRAIN CH12 + AIG. ALENE, stér.,u.u
SCTDREDP416	REDON, 450ml, bellows + CH16 DRAIN + ALENE NEEDLE ster.,s.u. REDON, 450ml, accordéon + DRAIN CH16 + AIG. ALENE, stér.,u.u

Le système de drainage de redon utilisé pour l'évacuation de sécrétions est dorénavant un set à usage unique. Il s'agit d'un drain actif simple (aspiration par dépression en compressant l'accordéon). Il remplace le système réutilisable avec bouteille en verre qui ne répond pas aux nouvelles normes européennes et n'est donc plus fabriqué.

Inclus dans les kits chirurgicaux et la commande n'est pas à justifier.

SCTDMVAC+++	(aspiration dev. MVA Plus) CANNULA EasyGRIP, Ø 4/5/6/7/8/9/10/12 mm (disp. d'aspiration MVA Plus) CANULE EasyGRIP, Ø 4/5/6/7/8/9/10/12 mm
-------------	--

MSF recommande dorénavant de jeter les nouvelles canules de la seringue MVA (dispositif d'aspiration par le vide) après chaque utilisation car elles sont difficiles à nettoyer correctement et présentent un risque de contamination (même si elles peuvent être stérilisées à l'autoclave à vapeur selon le fabricant).

Dans les sets MVA (KSURBMVA13B SET ASPIRATION MANUELLE PAR LE VIDE ser. autocl, 8 instr.+ 5 dil.) vous trouverez 20 canules de chaque taille. Elles sont déjà stériles et emballées individuellement dans un sachet pelable. N'oubliez pas de recommander les canules en temps voulu. La seringue d'aspiration reste autoclavable.

ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL MÉDICAL SUPPRIMÉS

L'utilisation des tambours en inox avec éclipses latérales (ESTEDRUM+++) with Ø 15 / 29 / 34cm n'est plus recommandée de tambours comme conditionnement pour la stérilisation à la vapeur chez MSF pour 2 raisons:

- ils sont mal utilisés sur le terrain (les éclipses ne sont pas positionnées dans le sens du flux de vapeur)
- ils ne garantissent pas le maintien de l'état stérile car les éclipses sont fermées après la sortie de l'autoclave

Le maintien de l'état stérile après le passage à l'autoclave est garanti par un double emballage de papier de stérilisation (crêpe, ou non tissé dans certains cas) et pour une durée de 15 jours.

L'utilisation du papier Kraft (PAPIER KRAFT, rouleau, 70 cm x 300 m ESTEPAPK70-) n'est plus recommandée pour la stérilisation à la vapeur car il ne garantit pas l'état stérile (passage de la vapeur incertain) ni le maintien de l'état stérile après le passage à l'autoclave. Il était utilisé précédemment pour emballer les dispositifs médicaux devant être stérilisés à l'autoclave à vapeur. Le maintien de l'état stérile après le passage à l'autoclave est garanti par un double emballage de papier de stérilisation (crêpe, ou non tissé dans certains cas) et pour une durée de 15 jours.

La pastille TVT (PASTILLE INDICATRICE TVT, adhésive, 15.5 minutes ESTETSTC15A).a été supprimé du catalogue et la liste de commande car les protocoles de stérilisation recommandent des cycles de 10 minutes à 2 bars de pression relative= 134°C ou 20 minutes à 2 bar de pression relative = 121°C

Le ruban indicateur de passage à l'autoclave (ESTETAAU1--) est un témoin extérieur visuel et rapide de passage à l'autoclave au lieu de la pastille TVT.

Les sondes endotrachéales réutilisables (SONDE ENDOTRACHEALE, réutilisable + RACC., ballonnet, Ø 3 mm à 8 mm SCTDTUER+++) ont été supprimées car il est difficile de les nettoyer correctement. Elles sont remplacées par les sondes endotrachéales à usage unique avec ballon, déjà présentes dans le catalogue et la liste de commande.

SCTDTUED25B/30B/35B/40B/45B/50B/60B/65B/70B/75B/80B Ø 2,5 mm à 8 mm

REDON, set complet pour drainage CH12/16 (SCTDREDN12-16-): ce système réutilisable avec les bocaux en verre (SCTDREDB1RG) et autres parties à usage unique, ne correspondant plus aux nouvelles normes européennes et par conséquent plus fabriqué est remplacé par un redon à usage unique avec système accordéon SCTDREDP412/ SCTDREDP416 (voir articles ci-dessus)

MSF ne recommande plus de confectionner des compresses à partir de ce rouleau de gaze pour diverses raisons.

- Le découpage et le pliage de compresses est souvent effectué dans le local de la stérilisation, et provoque le dégagement de fines particules de tissu qui peuvent être vecteurs de micro-organismes.

- Le coût du personnel engagé pour le confectionnement des compresses dépasse généralement le coût d'achat de compresses à usage unique stérile prêtées à l'emploi.
- Les compresses sont stérilisées dans des tambours à éclipses qui ne garantissent pas l'état stérile et qui ont été retirés des listes MSF.

Sondes entrotrachéales réutilisables

NOUVEL EQUIPEMENT ET INSTRUMENTS CHIRUGICAUX

ESUDNEET3D1	NEEDLE, TRONCULAR, s.u., 0.30 x 16 mm AIGUILLE, TRONCULAIRE, u.u., 0,30 x 16 mm
--------------------	--

L'aiguille dentaire change pour une taille plus petite. 0.30 x 16 mm au lieu de 0.40 x 30 mm

ESURBOXP18-	BOX, INSTRUMENTS, PERFORATED, stainless steel 18 x 8 x 4 cm BOITE A INSTRUMENTS PERFOREE, inox 18 x 8 x 4 cm
ESURBOXP20-	BOX, INSTRUMENTS, PERFORATED, stainless steel 20 x 10 x 3 cm BOITE A INSTRUMENTS PERFOREE, inox 20 x 10 x 3 cm

Les boîtes de stérilisation en acier inoxydable ont été remplacées par des boîtes en acier inoxydables perforées qui permettent à la vapeur de circuler durant le cycle de stérilisation, même lorsque la boîte est fermée. Les boîtes doivent être emballées dans deux feuilles de papier de stérilisation (papier crêpe). Elles sont fournies avec les petits sets: set de pansements et set de suture. Les autres sets de chirurgie sont fournis avec des paniers perforés qui doivent également être emballés dans deux feuilles de papier crepe (ou feuilles de non-tissé).

ESURSPPL27H	SPREADER, PLASTER, HENNIG, 27 cm 40-70-27 ECARTEUR A PLATRE, HENNIG, 27 cm 40-70-27
--------------------	--

Ecarteur à plâtre est utilisé pour faciliter le découpage et l' ablation des plâtres.

Le plâtre peut être retiré avec une cisaille à plâtre ou une scie électrique oscillante.

ESURDERW3-	DERMATOME, WATSON, manual, handle 30 cm DERMATOME DE WATSON, manuel, manche 30 cm
-------------------	--

Le dermatome de Watson remplace le dermatome de Humby car il permet d'ajuster mieux l'épaisseur du greffon. Les lames stériles sont identiques pour le dermatome de Watson et le dermatome de Humby utilisé précédemment. N'utiliser que des lames spécifiques à ces dermatomes

Le dermatome électrique et l'ampligreffe sont également disponibles. La commande n'est pas à justifier.

ESURMESG1Z-	SKIN GRAFT MESHER, ZIMMER, ratio 1 to 3 + accessories AMPLIGREFFE DE ZIMMER, ratio 1 à 3 + accessoires
ESURMESGCA2	(skin graft mesher, Zimmer) CARRIER, sterile, s.u., 20.3 cm (ampligreffe, Zimmer) PLAQUE DE SUPPORT, stér., u.u., 20,3cm
ESURMESGCA4	(skin graft mesher, Zimmer) CARRIER, sterile, s.u., 40.6 cm (ampligreffe, Zimmer) PLAQUE DE SUPPORT, stér., u.u., 40,6cm
ESURMESGR13	(skin graft mesher, Zimmer) ROLLER ratio 1 to 3 (ampligreffe, Zimmer) ROULEAU ratio 1 à 3

L'ampligreffe ou l'expansion de greffe est un appareil utilisé pour augmenter la surface d'un greffon prélevé (greffe en filet) afin de couvrir une plus grande surface sur le site receveur.

MSF a choisi 'un rouleau d'expansion ratio 1 :3 permettant d'obtenir un greffon de 3 fois la surface initiale prélevée. Les plaques de support de greffes stériles à usage unique permettent de recueillir le greffons plus facilement et en respectant l'asepsie. Ils doivent être éliminés de façon sûre après usage. Il fait partie des instruments chirurgicaux car il doit être stérilisé à la vapeur après chaque utilisation (excepté les plaques de support).

Il peut être utilisé avec le dermatome manuel de Watson (ESURDERW3--) ou le dermatome électrique Acculan II (EHOEDERE5--).

La commande n'est pas à justifier.

D'autres instruments chirurgicaux ne doivent plus être justifiés lors de la commande.

EQUIPEMENT ET INSTRUMENTS CHIRUGICAUX SUPPRIMES

Les boîtes d'instruments: BOITE A INSTRUMENTS, inox 18 x 8 x 4 cm/20 x 10 x 3 cm (ESURBOXI18-/20-), ne sont plus fournies. Elles sont remplacées par les boîtes perforées (voir ci-dessus)

Les boîtes métalliques perforées avec filtres, utilisée pour stériliser et ranger les instruments chirurgicaux et les maintenir stériles jusqu'à leur utilisation, ont été retirées du catalogue et de la liste de commande CONTAINER STERILISATION PERF., f. tissu (ESURCONS291/ ESURCONS304/ ESURCONS325/ ESURCONS401)

L'utilisation des containers de stérilisation n'est plus recommandée par MSF pour plusieurs raisons:

- les containers ne sont pas adaptés aux autoclaves sans pompe à vide (24 l, 39 l et TBM 90 l)

- les containers nécessitent une maintenance spécifique du fournisseur: décabossage, changement du joint d'étanchéité...
- les filtres doivent être remplacés tous les 50 cycles, mais le terrain ne dispose pas de système de traçabilité et se base uniquement sur le changement de couleur des filtres
- tout coup ou bosse sur un container peut compromettre son étanchéité, et donc le maintien de l'état stérile

Compte tenu de l'environnement MSF et des autoclaves utilisés sur le terrain, l'utilisation de paniers grillagés emballés dans 2 couches de papier de stérilisation est le meilleur choix pour garantir le maintien de l'état stérile.

NOUVEAU SET DE CHIRURGIE

KSURBFIX3G-	EXTERNAL FIXATOR SET, complete SET FIXATEUR EXTERNE, complet
-------------	---

Un nouveau modèle de fixateur externe est proposé dans les sets chirurgicaux. Il permet de répondre à la plupart des situations, aussi bien chez l'adulte que chez l'enfant. Chaque boîte permet 8 à 10 montages.

Le matériel choisi est facile à utiliser, notamment par les chirurgiens non orthopédistes.

L'utilisation de sets fixateur externe implique une gestion précise et régulière de leur composition. Tous les articles peuvent être commandés séparément.

Les principales indications des fixateurs externes sont les fractures ouvertes. Les alternatives thérapeutiques comme le traitement orthopédique par parage et traction, le plâtre fenêtré ou l'amputation doivent être envisagées.

Un DVD sur la technique de pose est disponible sur demande au département médical/de santé publique.

La commande de la boîte est à justifier (PME) : réservé aux missions chirurgicales. La commande des pièces séparées ne nécessite pas de justification.

<i>MSF Code</i>	<i>Qty</i>	<i>Detailed list of articles>Liste détaillée des articles</i>
ESUFBRAG1--	1	BRACE 5010-1000 VILEBREQUIN 5010-1000
ESUFCLAG1--	4	CLUSTER CLAMP, Ø 15 mm 1010-1010 PORTE-FICHE, Ø 15 mm 1010-1010
ESUFCONG15-	45	CONNECTION, Ø 15/15 mm 1010-1000 CONNEXION, Ø 15/15 mm 1010-1000
ESUFPING410	8	PIN, self-drilling, Ø 4 mm, 100 mm 2015-1020 FICHE, autoperforante, Ø 4 mm, 100 mm 2015-1020
ESUFPING511	12	PIN, self-drilling, Ø 5 mm, 110 mm 2020-1035 FICHE, autoperforante, Ø 5 mm, 110 mm 2020-1035
ESUFPING514	16	PIN, self-drilling, Ø 5 mm, 140 mm 2020-1020 FICHE, autoperforante, Ø 5 mm, 140 mm 2020-1020
ESUFPING517	12	PIN, self-drilling, Ø 5 mm, 170 mm 2020-1025 FICHE, autoperforante, Ø 5 mm, 170 mm 2020-1025
ESUFPING521	10	PIN, self-drilling, Ø 5 mm, 210 mm 2020-1030 FICHE, autoperforante, Ø 5 mm, 210 mm 2020-1030
ESUFPITG525	2	PIN, transfixing, Ø 5 mm, 250 mm 2030-1020 FICHE, transfixante, Ø 5 mm, 250 mm 2030-1020
ESUFSLRG154	20	SLEEVE, reduction, 15/4 mm, s.u. 1010-1023 DOUILLE de réduction, 15/4 mm, u.u. 1010-1023
ESUFSLRG155	30	SLEEVE, reduction, 15/5 mm, s.u. 1010-1024 DOUILLE de réduction, 15/5 mm, u.u. 1010-1024
ESUFSTEG1--	1	STERILISATION TRAY 6010-1000 BOITE DE STERILISATION 6010-1000
ESUFTRHG1--	1	HANDLE for trocar/sleeve 5025-1100 POIGNEE pour trocart/doille 5025-1100
ESUFRSG070	1	TROCAR/SLEEVE without handle, Ø 5 mm, 70 mm 5025-1000 TROCART/DOUILLE sans poignée, Ø 5 mm, 70 mm 5025-1000
ESUFTUCG100	6	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 100 mm 1010-1032 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 100 mm 1010-1032
ESUFTUCG125	6	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 125 mm 1010-1033 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 125 mm 1010-1033
ESUFTUCG150	8	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 150 mm 1010-1034 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 150 mm 1010-1034
ESUFTUCG200	4	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 200 mm 1010-1035 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 200 mm 1010-1035
ESUFTUCG250	4	TUBE, carbon, Ø 15 mm, 250 mm 1010-1036 TUBE, carbone, Ø 15 mm, 250 mm 1010-1036

KSURBPED76-	PAEDIATRIC SET, complementary, 76 instruments SET PEDIATRIQUE, complémentaire, 76 instruments
-------------	--

Ce set d'instruments pédiatrique complet est destinée à la fine chirurgie. Il comporte 77 instruments, dont voici la liste des 35 nouveaux instruments introduits dans la liste MSF. Vous trouverez leur fiche technique dans le catalogue médical Vol. 3

ESURCLTB13-	CLAMP, TOWEL, BACKHAUS, 13 cm 17-55-13 PINCE A CHAMP DE BACKHAUS, 13 cm 17-55-13
ESURDIRE14C	DIRECTOR, curved, 14 cm 09-15-84 SONDE CANNELEE, courbe, 14 cm 09-15-84
ESURDISO01-	DISSECTOR, DURA MATER, OLIVERCRONA, 18 cm, 2+3 mm 57-36-01 DISSECTEUR DURE-MERE OLIVERCRONA, 18 cm, 2+3 mm 57-36-01
ESURDISO03-	DISSECTOR, DURA MATER, OLIVERCRONA, 18 cm, 4+5 mm 57-36-03 DISSECTEUR DURE-MERE OLIVERCRONA, 18 cm, 4+5 mm 57-36-03
ESURFHCC14C	FORCEPS, HAEMOSTATIC, COLLER-CRILE, curved, 14 cm 15-73-84 PINCE HEMOSTATIQUE, COLLER-CRILE, courbe, 14 cm 15-73-84
ESURFHHA18C	FORCEPS, HAEMOSTATIC, HALSTED (ADSON), curved, 18cm 16-41-18 PINCE HEMOSTATIQUE, HALSTED (ADSON), courbe, 18 cm 16-41-18
ESURFHRO16C	FORCEPS, HAEMOST. R-OCHSNER, 16 cm, curved 1x2teeth 16-13-16 PINCE HEMOSTATIQUE R-OCHSNER, 16 cm, courbe 1x2dts 16-13-16
ESURFHRP16C	FORCEPS HAEMOSTATIC, R-PEAN, curved, serrated, 16cm 16-11-16 PINCE HEMOSTATIQUE, R-PEAN, courbe, striée, 16 cm 16-11-16
ESURFHRP26C	FORCEPS HAEMOSTATIC, R-PEAN, curved, serrated, 26cm 16-11-26 PINCE HEMOSTATIQUE, R-PEAN, courbe, striée, 26 cm 16-11-26
ESURFODDG15	FORCEPS, DRESSING DELICATE, GILLIES, 15cm 1x2 teeth 06-40-85 PINCE ANATOMIQUE DELICATE, GILLIES, 15cm, 1x2 dents 06-40-85
ESURFODDM15	FORCEPS, DRESSING, DELICATE, McINDOU, 15 cm, serr. 06-40-15 PINCE ANATOMIQUE DELICATE, McINDOU, 15 cm, striée 06-40-15
ESURFOIB16-	FORCEPS, INTESTINAL, BABCOCK-BABY, 16 cm 50-10-15 PINCE INTESTINALE, BABCOCK-BABY, 16 cm 50-10-15
ESURFOID13C	FORCEPS, INTESTINAL, DOYEN-BABY, atr., 13 cm, curv. 50-17-63 PINCE INTESTINALE, DOYEN-BABY, atr., 13 cm, courbe 50-17-63
ESURFOID13S	FORCEPS, INTESTINAL, DOYEN-BABY, atr., 13 cm, str. 50-16-63 PINCE INTESTINALE, DOYEN-BABY, atr., 13 cm, droite 50-16-63
ESURFOTA14-	FORCEPS, INTESTINE/TISSUE, ALLIS-BABY, 14cm 4x5 teeth 50-02-14 PINCE INTESTINALE/TISSUS, ALLIS-BABY, 14cm 4x5 dents 50-02-14
ESURFTDA12-	FORCEPS, TISSUE, DELICATE, ADSON, 12 cm, serr. jaws 06-20-12 PINCE CHIRURGICALE DELICATE, ADSON, 12 cm mors str. 06-20-12
ESURFTDA12T	FORCEPS, TISSUE, DELICATE, ADSON, 12 cm, 1x2 teeth 06-21-12 PINCE CHIRURGICALE DELICATE, ADSON, 12 cm, 1x2 dts 06-21-12
ESURGULK03-	GUIDE, LIGATURE, KOENIG, 19.5 cm, 3 mm 13-32-03 SONDE CONDUCTRICE CANNELEE, KOENIG, 19,5 cm, 3 mm 13-32-03
ESURHONEL3-	HOOK, NERVE, 14 cm x 3 mm 20-22-02 CROCHET A NERFS, 14 cm x 3 mm 20-22-02
ESURNEHCH64	NEEDLE HOLDER, BABY-CRILE-WOOD, 15 cm, delicate, HM 10-20-64 PORTE-AIGUILLE, BABY-CRILE-WOOD, 15 cm, délicat, HM 10-20-64
ESURNELIB24	NEEDLE, LIGATION, DESCHAMPS-BABY, 20cm, blunt right 13-12-24 AIGUILLE A LIGATION, DESCHAMPS-BABY, 20cm, mousse d. 13-12-24
ESURNELIB25	NEEDLE, LIGATION, DESCHAMPS-BABY, 20cm, blunt, left 13-12-25 AIGUILLE A LIGATION, DESCHAMPS-BABY, 20cm, mousse g. 13-12-25
ESURNHMH15-	NEEDLE HOLDER, MAYO-HEGAR, HM, 15 cm, 10-18-65 PORTE-AIGUILLE DE MAYO-HEGAR, HM, 15 cm 10-18-65
ESURNHMH18-	NEEDLE HOLDER, MAYO-HEGAR, HM, 18 cm 10-18-68 PORTE-AIGUILLE DE MAYO-HEGAR, HM, 18 cm 10-18-68
ESURREAB24-	RETRACTOR, ABDOMINAL, BALFOUR-BABY, 24x24 mm 24-70-01 ECARTEUR ABDOMINAL, BALFOUR-BABY, 24x24 mm 24-70-01
ESURREAF25-	RETRACTOR, ABDOMINAL, FRITSCH, 25.5 cm, 30 x 30 mm 23-42-04 ECARTEUR ABDOMINAL DE FRITSCH, 25,5 cm, 30 x 30 mm 23-42-04
ESURREDC16-	RETRACTOR DELICATE, CUSHING, 16 mm, 20 cm 20-17-16 ECARTEUR FIN DE CUSHING, 16 mm, 20 cm 20-17-16
ESURREFB63	SPREADER, RIB, FINOCHIETTO-BABY, 54-22-63 ECARTEUR COSTAL, FINOCHIETTO-BABY, 54-22-63
ESURRELA07-	RETRACTOR, LANGENBECK, 21 cm, 7 x 30 mm, 23-25-02 ECARTEUR DE LANGENBECK, 21 cm, 7 x 30 mm, 23-25-02
ESURRELA13-	RETRACTOR, LANGENBECK, 21 cm, 13 x 42 mm, 23-06-13 ECARTEUR DE LANGENBECK, 21 cm, 13 x 42 mm, 23-06-13

ESURSCDR13-	SCISSORS, RAGNELL, delicate, curved, 14 cm 04-13-13 CISEAUX DE RAGNELL, délicats, courbes, 14 cm 04-13-13
ESURSCDR20-	SCISSORS, RAGNELL, delicate, curved, 20 cm 04-13-20 CISEAUX DE RAGNELL, délicats, courbes, 20 cm 04-13-20
ESURSPAT17-	SPATULA, ABDOMINAL, malleable, 17/25 mm x 20 cm 22-03-17 SPATULE ABDOMINALE, malléable, 17/25 mm x 20 cm 22-03-17
ESURSPAT36-	SPATULA, ABDOMINAL, malleable, 37/45 mm x 30 cm 22-03-36 SPATULE ABDOMINALE, malléable, 37/45 mm x 30 cm 22-03-36
ESURTUSP23-	TUBE, SUCTION, POOLE, 23 cm, Ø 10 mm, straight 09-87-30 CANULE D'ASPIRATION, POOLE, 23 cm, Ø 10 mm, droite 09-87-30

CHANGEMENTS SETS DE CHIRURGIE

Les sets chirurgicaux suivants ne nécessitent plus de justification lors de la commande :

KSURBABD58S	ABDOMINAL SET, 58 instruments SET ABDOMINAL, 58 instruments
KSURBAMP38-	AMPUTATION SET, 38 instruments SET AMPUTATION, 38 instruments
KSURBCRA10-	CRANIOCLASY CRANIOTOMY SET, 10 instruments SET CRANIOCLASIE CRANIOTOMIE, 10 instruments
KSURBCUR19-	CURETTAGE SET, 11 instruments + 8 double dilators SET DE CURETAGE, 11 instruments + 8 dilatateurs doubles
KSURBDER2--	DERMATOME SET, 1 instrument + blades SET DERMATOME, 1 instrument + lames
KSURBSOU12-	URETHRAL SOUNDS SET, 12 sounds SET DILATATEURS URETRAUX, 12 dilatateurs
KSURBSUR27-	BASIC SURGERY SET, 27 instruments SET CHIRURGIE DE BASE, 27 instruments

Le contenu des sets chirurgicaux suivants a légèrement changé

Tous les containers de stérilisation et les filtres apparentés ont été remplacés par les paniers de stérilisation (excepté dans la set à pansement et suture où se sont des boîtes métalliques perforées).

KSURBABD58S	ABDOMINAL SET, 58 instruments SET ABDOMINAL, 58 instruments
-------------	--

- 50 x CANULE ASPIRATION YANKAUER, aspir. régl., stérile, u.u. CH20 (SCTDTUSY20D) remplace la canule Yankauer métallique réutilisable.
- (redon) AIGUILLE ALENE, pour drain CH12/CH16, courbe (SCTDREDA12C/ SCTDREDA16C): ont été retirées car dans le nouveau système de redon à usage unique les aiguilles sont incluses.
- la PINCE A CHAMP DE BACKHAUS est 13 cm au lieu de 12 cm

KSURBAMP38-	AMPUTATION SET, 38 instruments SET AMPUTATION, 38 instruments
-------------	--

- (redon) AIGUILLE ALENE, pour drain CH12/CH16, courbe (SCTDREDA12C/ SCTDREDA16C): ont été retirées car dans le nouveau système de redon à usage unique les aiguilles sont incluses.
- la PINCE A CHAMP DE BACKHAUS est 13 cm au lieu de 12 cm
- la LIME ET RAPE A OS, plate, 22 cm, 20 mm large 26-14-22 (ESURFILB22-) est ajoutée
- la quantité de (scie de Gigli) FIL DE GIGLI, 50 cm 57-64-50 (ESURSAWG50-) est de 20 au lieu de 12

KSURBBON42I	BONE SET, inferior limbs, 42 instruments SET A OS, membres inférieurs, 42 instruments
-------------	--

- (redon) AIGUILLE ALENE, pour drain CH12/CH16, courbe (SCTDREDA12C/ SCTDREDA16C): ont été retirées car dans le nouveau système de redon à usage unique les aiguilles sont incluses.
- la PINCE A CHAMP DE BACKHAUS est 13 cm au lieu de 12 cm

KSURBBON42S	BONE SET, superior limbs, 42 instruments SET A OS, membres supérieurs, 42 instruments
-------------	--

- (redon) AIGUILLE ALENE, pour drain CH12/CH16, courbe (SCTDREDA12C/ SCTDREDA16C): ont été retirées car dans le nouveau système de redon à usage unique les aiguilles sont incluses.
- la PINCE A CHAMP DE BACKHAUS est 13 cm au lieu de 12 cm

KSURBCLA7V-	VASCULAR CLAMPS SET, 7 instruments SET A CLAMPS VASCULAIRES, 7 instruments
-------------	---

- la PINCE VACULAIRE, ATRAUMATIQUE DeBAKEY, 15 cm 06-52-15 (ESURFVDB15-) est ajoutée
- le PORTE-AIGUILLE, NEIVERT, anneau oblique, 12.5 cm 10-08-12 (ESURNEHN12-) est ajouté

KSURBDER2--	DERMATOME SET, 1 instrument + blades SET DERMATOME, 1 instrument + lames
-------------	---

- Le dermatome de Humby est remplacé par le dermatome de Watson

KSURBMVA13S	MANUAL VACUUM ASPIRATION SET autocl.syr., 8 instr.+ 5 dilat. SET ASPIRATION MAN. PAR LE VIDE ser.autocl, 8 instr+ 5 dilat
-------------	--

- MSF recommande de ne plus stériliser les canules EasyGRIP et de les considérer à usage unique. La quantité des canules est dorénavant de 20 de chaque taille

KSURBSUR27-	BASIC SURGERY SET, 27 instruments SET CHIRURGIE DE BASE, 27 instruments
-------------	--

- (redon) AIGUILLE ALENE, pour drain CH12/CH16, courbe (SCTDREDA12C/ SCTDREDA16C): ont été retirées car dans le nouveau système de redon à usage unique les aiguilles sont incluses.
- la PINCE A CHAMP DE BACKHAUS est 13 cm au lieu de 12 cm

KSURBVVF77-	VESICOVAGINAL FISTULAS SET, 77 instruments SET FISTULES VESICO-VAGINALES, 77 instruments
-------------	---

- la PINCE A CHAMP DE BACKHAUS est 13 cm au lieu de 12 cm

NOUVEL EQUIPEMENT ET CONSOMMABLES LABORATOIRE

ELAECENTH2E	CENTRIFUGE, haematocrit, electrical (IEC MicroCL 17) CENTRIFUGEUSE à hématocrite, électrique (IEC MicroCL 17)
-------------	--

Système de rotation rapide utilisé pour centrifuger des tubes capillaires à hématocrite. Changement de modèle du à des contraintes d'approvisionnement

La commande est à justifier (P) : la centrifugeuse est réservée aux missions chirurgicales, structures hospitalières ou programmes trypanosomiase.

ELAECENT4E-	CENTRIFUGE, electrical 220V (Hettich EBA 20), 8 tubes CENTRIFUGEUSE électrique 220V (Hettich EBA 20), 8 tubes
-------------	--

Système de rotation rapide utilisé pour centrifuger des liquides biologiques (sang, liquide céphalo-rachidien, urines). Il y a un changement de modèle du à des contraintes d'approvisionnement

La commande n'est pas à justifier

ELAEFLUO2--	FLUORESCENCE ILLUMINATOR (FluoLED Royal blue) for microscope SYSTEME DE FLUORESCENCE (FluoLED Royal blue) pour microscope
-------------	--

C'est un dispositif avec un filtre pour la lecture sous fluorescence qui s'adapte sur un microscope. Ce système est moins cher qu'un microscope à fluorescence et s'adapte sur le microscope MSF Olympus CX21. La lecture se fait après coloration avec l'Auramine O

Le système FluoLED Royal Blue est utilisé dans les programmes tuberculose pour la détection du bacille CG. Sa commande est à justifier (P).

ELAELACT2--	ANALYSER, BLOOD, LACTATE (Accutrend Plus) ANALYSEUR SANGUIN, LACTATE (Accutrend Plus)
-------------	--

Analyseur automatique de poche fonctionnant avec piles permettant une détermination rapide du taux de lactate sanguin pour le suivi de certains patient sous traitement ARV.

MSF a choisi cet analyseur uniquement pour la détermination du lactate.

Pour la détermination du cholestérol, triglycerides vous devez commander des bandelettes et des solutions de contrôle spécifiques avec justification de la commande (P).

Les bandelettes et la solution de contrôle spécifique pour lactate doivent être commandés séparément.

La commande n'est pas à justifier

ELAEHAEM3--	HAEMOGLOBIN PHOTOMETER (HemoCue Hb 301) tropicalized PHOTOMETRE HEMOGLOBINE (HemoCue Hb 301), tropicalisé
-------------	--

Il y a deux différents photomètre pour hémoglobine dans le catalogue. Le nouvel analyseur portable permet de mesurer directement le taux d'hémoglobine à partir de prélèvements sanguins capillaires ou veineux et est spécialement conçu pour supporter des températures et des taux d'humidité élevés.

La température de fonctionnement de ce modèle "tropicalisé" a été comprise entre 10 et 40°C.

Il y a une solution de contrôle pour ce modèle, mais sachez que la durée de vie de cette solution de contrôle est très limitée. L'Hemocue Hb 201+ est plus précis, mais il ne fonctionne pas en dessous de 15 et au dessus de 30°C. Contactez votre conseiller laboratoire si vous désirez commander un des deux modèles.

La commande n'est pas à justifier.

ELAEHAEM3C-	(HemoCue Hb 301) MICROCUVETTES, s.u. (HemoCue Hb 301) MICROCUVETTES, u.u.
-------------	--

ATTENTION ! Les cuvettes pour l'Hemocue Hb 301 ne sont pas les mêmes que les cuvettes pour l'Hemocue 201

La commande n'est pas à justifier.

ELAEPAPF903	PAPER, FILTER, grade 903, sample PAPIER FILTRE, grade 903, échantillon
-------------	---

Support papier qui peut être imprégné de sang total, plasma ou sérum pour le transport d'échantillon. Pour la conservation il doit être commandé avec le sachet gaz perméable et le dessicant spécifique. La commande n'est pas à justifier.

NOUVEAUX REACTIFS

SLASTURK1BW

TURK solution, WBC, 100 ml, bot.

Solution de TURK, globules blancs, 100 ml, fl.

La solution de Turk est un réactif pour la numération leucocytaire manuelle (globules blancs). Les erythrocytes sont hémolysés par l'acide acétique présent dans la solution de Türk et les leucocytes sont colorés par le colorant présent dans cette solution.

La commande n'est pas à justifier.

SLASAURA4K2

AURAMINE/RHODAMINE STAINING, 4 x 200 ml, kit

AURAMINE/RHODAMINE COLORATION, 4 x 200 ml, kit

Kit de coloration fluorescente à l'auramine-rhodamine pour la détection microscopique de mycobactéries. Réactifs pour coloration à utiliser avec un microscope à fluorescence pour détecter les mycobactéries.

La commande n'est pas à justifier.

CHANGEMENTS EQUIPEMENT ET CONSOMMABLES LABORATOIRE

ELAETUMI1C-

MICROTUBE, conical, 1.5 ml + CAP

MICROTUBE, conique 1,5 ml + BOUCHON

Il y a un changement de code et de libellé pour le tube Dynal ELAEDYNT1C- MICROTUBE 1 ml + BOUCHON (Dynal) car il existe d'autres indications que le comptage CD4 avec la méthode Dynal.

Tous les articles pour la méthode Dynal comptage CD4 count sont maintenant repris dans les aide-mémoires laboratoire (idem pour Partec et Cyflow). Il n'y a plus de module séparé dans le catalogue et la liste de commande.

EQUIPEMENT ET CONSOMMABLES LABORATOIRE SUPPRIMES

Le SYSTEME FLUORESCENCE pr micr.+ OBJECTIFS 10-20 (FluoreslenS) (ELAEFLUO1O-) est remplacé par le nouveau système FluoLED Royal blue (voir ci-dessus)

A cause des contraintes d'approvisionnement ou parce qu'elles ne sont plus produites ces centrifugeuses sont remplacées par des nouveaux modèles (voir ci-dessus)

CENTRIFUGEUSE électrique 220V (Clinaspin), 8 tubes (ELAECENT2CS)

CENTRIFUGEUSE électrique 12V (Mobilespin), 8 tubes (ELAECENT3MS)

CENTRIFUGEUSE à hématocrite, électrique (ELAECENT1EC)

CHANGEMENTS TESTS DIAGNOSTIQUES RAPIDES

Dans le libellé de la plupart des tests diagnostiques rapides nous mentionnons maintenant comment il peuvent être réalisés sur sérum, plasma et/ou sang total. (abréviation sér/pl/st)

DDGTBRUC25T	TEST, BRUCELLA IgM + BRUCELLA IgG, ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST, BRUCELLA IgM + BRUCELLA IgG, sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTCRYP70T	TEST, CRYPTOCOCCUS (Crypto-La), serum, 1 test TEST CRYPTOCOQUES (Crypto-La), sérum, 1 test
DDGTDATT5AG	(DAT test) ANTIGEN, freeze-dried, serum/whole blood, 5 ml (test DAT) ANTIGENE, lyophilisé, sérum/sang total, 5 ml
DDGTHBTE1T-	TEST, HEPATITIS B (Determine), ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST HEPATITE B (Determine), sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTHCTE1T-	TEST, HEPATITIS C (HCV SPOT/HCV SCAN), ser/pl, rapid, 1 test TEST, HEPATITE C (HCV SPOT/HCV SCAN), sér/pl, rapide, 1 test
DDGTHIVB30T	TEST, HIV 1 + 2 (SD Bioline), ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST, VIH 1 + 2 (SD Bioline), sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTHIVD1T-	TEST, HIV 1 + 2 (Determine), ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST, VIH 1 + 2 (Determine), sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTHIVG40T	TEST, HIV 1 + 2 (Genie II), serum/plasma, rapid, 1 test TEST, VIH 1 + 2 (Genie II), sérum/plasma, rapide, 1 test
DDGTHIVT1CT	TEST, HIV 1 + 2 (Capillus), ser/pl/wb , rapid, 1 test TEST VIH 1 + 2 (Capillus), sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTHIVU20T	TEST, HIV 1 + 2 (Uni-Gold), ser/pl/wb, rapid, 1 test TEST, VIH 1 + 2 (Uni-Gold), sér/pl/st, rapide, 1 test
DDGTLEIS24T	TEST, LEISHMANIASIS VISCERAL (DiaMed-IT LEISH) ser/pl/wb 1t. TEST, LEISHMANIOSE VISCERALE (DiaMed-IT LEISH) sér/pl/st 1t.
DDGTMALF25T	TEST, MALARIA (Paracheck Pf), whole blood, rapid 1 test TEST, MALARIA (Paracheck Pf), sang total, rapide, 1 test
DDGTSYPT1T-	TEST SYPHILIS, RPR, (carbon test), serum/plasma, 1 test TEST SYPHILIS, RPR, (test charbon), sérum/plasma, 1 test
DDGTSYPT30T	TEST SYPHILIS (SD Bioline 3.0), ser/pl/wb, 1 test TEST SYPHILIS (SD Bioline 3.0), sér/pl/st, 1 test
DDGTRYC20T	TEST, TRYPANOSOMIASIS CHAGAS (Chagas Stat-Pak) ser/pl/wb 1t. TEST, TRYPANOSOMIASE CHAGAS (Chagas Stat-Pak) sér/pl/st 1t.
DDGTRYT2RT	TEST, TRYpano (CATT), reagent, whole blood, 1 test TRYpano TEST (CATT), réactif, sang total, 1 test

TESTS DIAGNOSTIQUES RAPIDES SUPPRIMES

TEST, SANGUIN, glucose, 1 bandelette (DDGTBLOS1G-)

Les bandelettes pour mesurer le taux de glucose sanguine ont été retirées du catalogue à cause de sérieux problèmes de qualité. Les glucomètres donnent un résultat plus fiable et précis et doivent donc être utilisés à la place des bandelettes. (ELAEGLUC1-- GLUCOMETRE, lecteur de glycémie + bandelettes)

TEST MENINGITE (Slidex - kit 5), 1 test (DDGTMENT25T) est remplacé par le test méningite Pastorex : DDGTMENT2WT TEST MENINGITE (Pastorex), A, B, C, Y/W135, 1 test

CHANGEMENTS KITS ET MODULES MEDICAUX

KMEDKEBO1--	KIT, EBOLA, 1 team / 15 days KIT EBOLA, 1 équipe / 15 jours
--------------------	--

Le kit Ebola a été complètement revu. Il est composé de plusieurs modules permettant de prendre en charge une épidémie de fièvre hémorragique, avec mise en place d'une unité d'isolation; activités outreach, surveillance, prise en charge des cas suspects, confirmés ou décédés.

Une équipe spécialisée dans la prise en charge d'une épidémie est nécessaire. L'ouverture d'une unité d'isolement requiert la commande d'un kit complet ISOLATION (KMEDKEBO10-). Le matériel renouvelable nécessaire au fonctionnement de l'unité doit être commandé le plus vite possible.

Ce kit permet de commencer les activités et de les continuer pendant 2 semaines en attendant la commande de matériel renouvelable qui doit parvenir à la logistique le plus tôt possible.

Ce kit est composé de:

KMEDMEBO11-	(module ebola) MODULE FORMATION
KMEDMEBO12	(module ebola) MODULE SUPPORT 1 HOPITAL + 10 CDS
KMEDMEBO13-	(module ebola) MODULE SANTE ENVIRONNEMENTALE
KMEDMEBO13D	(module ebola) MODULE SANTE ENVIRONNEMENTALE transport regl.
KMEDMEBO17-	(module ebola) PRELEVEMENT ET PETITE ISOLATION
KMEDMEBO17D	(module ebola) PRELEVEMENT & PETITE ISOL., transport réglem.
KMEDKEBO10-	KIT EBOLA, ISOLATION & SOINS PATIENTS, 1 équipe / 15 jours

KMEDKNUT+++	KITS NUTRITION
--------------------	-----------------------

Les kits nutrition ne sont plus les kits assemblés par Oxfam

Les kits nutrition ont été légèrement modifiés en 2008 pour mieux répondre aux stratégies nutritionnelles actuelles.

Le kit antropométrique pour les enquêtes nutritionnelles reste avec juste quelques changements mineurs

Le kit "Nutrition supplémentaire ration humide" a été supprimé.

Le kit "Nutrition thérapeutique" est divisé en 2 kits:

- kit hospitalisation
- kit ambulatoire

KMEDKNUT4M	KIT, ANTHROPOMETRIC, NUTRITIONAL SURVEY & SURVEILLANCE KIT ANTROPOMETRIQUE, ENQUETE & SURVEILLANCE NUTRITIONNELLE
KMEDKNUTI1-	NUTRITION KIT INPATIENT, 50 patients/3 months KIT NUTRITION HOSPITALISATION, 50 patients/3 mois
KMEDMNUTI11	(module nut. inpatient) REGISTRATION
KMEDMNUTI12	(module nut. inpatient) EQUIPMENT
KMEDMNUTI13	(module nut. inpatient) MEDICAL SUPPLIES
KMEDKNUTO1-	NUTRITION KIT, OUTPATIENT, 500 patients/3 months KIT NUTRITION, AMBULATOIRE, 500 patients/3 mois
KMEDMNUTO11	(module nut. outpatient) REGISTRATION
KMEDMNUTO12	(module nut. outpatient) EQUIPMENT

Ces kits contiennent l'équipement nécessaire pour démarrer un programme nutritionnel.

NB: Certaines conditions doivent être remplies au préalable. Il est primordial de disposer d'une infrastructure appropriée, d'organiser l'approvisionnement de la nourriture et de l'eau et d'assurer le suivi médical des bénéficiaires.

Dans le kit hospitalisation, un module matériel médical renouvelable a été ajouté.

Les médicaments et l'équipement lourd (ex: extracteur d'O₂) doivent être commandés séparément car les besoins et les chaînes d'approvisionnement peuvent varier d'un programme à l'autre (programme intégré dans la structure de santé ou programme vertical, etc.). Consulter le référent nutrition de votre département médical/de santé publique pour obtenir des outils d'aide à l'estimation des besoins en médicaments.

KMEDMANA101	MODULE, ANAESTHESIA SUPPLIES, 100 anaesthesias MODULE ANESTHESIE MAT.REN., 100 anesthésies
--------------------	---

Le matériel pour le drainage thoracique (drains thoracique, valve anti-retour, bocaux de drainage) a été retiré de ce module. Il se retrouve dans les kit chirurgicaux dans les modules respectifs sondes et drains et équipement médical.

Les sondes endotrachéales à usage unique sont toutes avec ballon.

KMEDMRESBAS	MODULE BASIC RESUSCITATION MODULE REANIMATION DE BASE
--------------------	--

Il y a un nouveau module de reanimation contenant uniquement le matériel de base.

Ce module contient le matériel nécessaire pour effectuer des réanimations.

Il est inclus dans le kit médico-chirurgical (KMEDKMSU1--) qui permet de dispenser les premiers soins avant d'évacuer le patient vers une structure de santé adéquate. Ce module ne contient pas de concentrateur d'oxygène.

Il est bien plus léger que le module réanimation KMEDMRES2-- qui inclut un moniteur multiparamétrique, un circuit anesthésie manuel avec évaporateur halothane, un aspirateur électrique pour anesthésie...

KMEDMRES2--	MODULE ANAESTHESIA EQUIPMENT MODULE ANESTHESIE EQUIPEMENT
--------------------	--

Dans le module équipement anesthésie quelques nouveaux articles ont été ajoutés :

- le moniteur multiparamétrique
- les masques laryngés
- la valve anesthésie Digby-Leight
- des ballons d'anesthésie 0.5, 1 et 3 L
- une manchette à pression...

tandis que les sondes endotrachéales réutilisables ont été retirées

KMEDMREC01-	MODULE RECOVERY ROOM MODULE SALLE DE REVEIL
--------------------	--

Le module salle de réveil contient maintenant 2 extracteurs à oxygène et un aspirateur pour anesthésie électrique

Les modules stérilisation ont été modifiés

KMEDMSTE39-	MODULE, STERILIZATION, 39 I MODULE STERILISATION, 39 I
KMEDMSTE80-	MODULE, STERILIZATION, electric horizontal autoclave 80 I MODULE, STERILIZATION, autoclave électrique horizontale 80 I
KMEDMSTE90-	MODULE, STERILIZATION, 90 I MODULE STERILISATION, 90 I

Ils sont composés de différents modules

-1 module autoclave comprenant l'autoclave, les accessoires et les brûleurs

KMEDMAUT39-	MODULE, AUTOCLAVE, STEAM, 39 I MODULE AUTOCLAVE A VAPEUR, 39 I
KMEDMAUT80-	MODULE, AUTOCLAVE, STEAM, electric 80 I MODULE AUTOCLAVE A VAPEUR, électrique 80 I
KMEDMAUT90-	MODULE, AUTOCLAVE, STEAM, 90 I MODULE AUTOCLAVE A VAPEUR, 90 I

- 1 module avec les solutions détergentes et désinfectantes

KMEDMSTE1D-	(kit central sterilization) DISINFECTION, regul. transport (kit stérilisation centrale) DISINFECTION, transport reglem.
--------------------	--

- 1 module avec le petit matériel et équipement pour équiper une salle de stérilisation

KMEDMSTE1E-	(kit central sterilization) SMALL SUPPLIES & EQUIPMENT (kit stérilisation centrale) PETIT MATERIEL & EQUIPEMENT
--------------------	--

- 1 module avec le matériel renouvelable pour stériliser environ 1000 paquets

KMEDMSTE1S-	(kit central sterilization) RENEWABLE SUPPLIES (kit stérilisation centrale) MATERIEL RENOUVELABLE
--------------------	--

KMEDMTRA01-	MODULE, TRANSFUSION, 50 MODULE TRANSFUSION, 50
--------------------	---

En parallèle avec le nouveau guide transfusion le module transfusion a été revu.

Il est divisé en 3 sous-modules :

KMEDMTRA01A	MODULE, TRANSFUSION, 50, part 1 MODULE TRANSFUSION, 50, partie 1
KMEDMTRA01B	MODULE, TRANSFUSION, 50, part 2, cold chain MODULE TRANSFUSION, 50, partie 2, chaîne de froid
KMEDMTRA01E	MODULE, TRANSFUSION, 50, part 3, equipment MODULE TRANSFUSION, 50, partie 3, équipement

Le dernier des sous-modules contient l'équipement comme l'hémoglobinomètre, la centrifugeuse, la balance...

Si vous commandez plusieurs modules transfusion, vous pouvez demander de ne recevoir la partie équipement qu'une seule fois!

Les tests de dépistage ne doivent pas être effectués sur du sang total, à l'exception du Paracheck.

KMEDMXRE1--	MODULE X-RAY PROTECTION EQUIPMENT MODULE EQUIPEMENT DE PROTECTION RX
--------------------	---

Ce module contient l'équipement de protection nécessaire pour équiper une salle de radiographie.

Les dosimètres et les lunettes de protection RX ne sont pas inclus.

Les changements d'articles s'adapte également aux différents kits médicaux :

- remplacement des gants de ménage par des gants de protection
- nouveau modèle de sacs mortuaires
- retrait de la pastille indicatrice TVT
- retrait des sondes endotrachéales réutilisables
- introduction des suppositoires d'artesunate
- ...